

GR

NL

MEDELSTOR



Design and Quality
IKEA of Sweden



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για τον πλήρη κατάλογο των διορισμένων Παρόχων Τεχνικής Υποστήριξης της IKEA και για σχετικούς εθνικούς αριθμούς τηλεφώνου.



NEDERLANDS

Op de laatste pagina van deze handleiding vindt u de volledige lijst van door IKEA erkende servicebedrijven voor aftersales met de bijbehorende nationale telefoonnummers.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ 4

NEDERLANDS 32

Περιεχόμενα

Πληροφορίες για την ασφάλεια	4	Καθημερινή χρήση	17
Οδηγίες για την ασφάλεια	6	Υποδείξεις και συμβουλές	19
Περιγραφή προϊόντος	8	Φροντίδα και καθαρισμός	21
Πίνακας χειριστηρίων	8	Αντιμετώπιση προβλημάτων	22
Προγράμματα	9	Τεχνικά στοιχεία	27
Επιλογές	10	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ	28
Ρυθμίσεις	11	ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ	28
Πριν από την πρώτη χρήση	15		

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε τα απορρυπαντικά μακριά από τα παιδιά.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
 - αγροικίες, χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
 - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, πανσιόν και άλλα περιβάλλοντα στέγασης.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Η πίεση λειτουργίας του νερού (ελάχιστη και μέγιστη) πρέπει να είναι μεταξύ 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο αριθμό των 9 σερβίσιων.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.
- Τοποθετήστε τα μαχαιροπίρουνα στο καλάθι για μαχαιροπίρουνα με τις αιχμηρές άκρες προς τα κάτω ή τοποθετήστε τα στο συρτάρι για μαχαιροπίρουνα σε οριζόντια θέση με τις αιχμηρές άκρες προς τα κάτω.
- Μην αφήνετε την πόρτα της συσκευής ανοιχτή χωρίς επιτήρηση ώστε να μην την πατήσετε κατά λάθος.
- Πριν από οποιαδήποτε εκτέλεση εργασίας συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φισ τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό υψηλής πίεσης με νερό ή/και ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Αν η συσκευή έχει ανοίγματα αερισμού στη βάση, δεν πρέπει να καλύπτονται π.χ. από χαλί.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στην παροχή νερού, χρησιμοποιώντας τα καινούργια σετ σωλήνων που τη συνοδεύουν. Δεν επιτρέπεται η επαναχρησιμοποίηση παλιών σετ σωλήνων.

Οδηγίες για την ασφάλεια

Εγκατάσταση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η

εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Μην εγκαθιστάτε και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο με θερμοκρασία χαμηλότερη από 0 °C.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Βεβαιωθείτε ότι οι κατασκευές κάτω από τις οποίες ή δίπλα στις οποίες εγκαθίσταται η συσκευή είναι ασφαλείς.

Ηλεκτρική σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

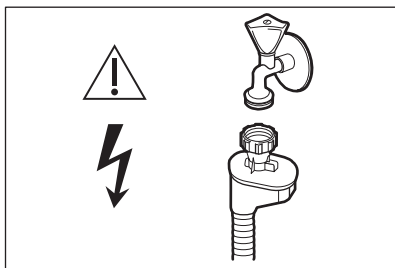
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φις τροφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, η

αντικατάσταση πρέπει να γίνει από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις μας.

- Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φις τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φις τροφοδοσίας.
- Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες της ΕΟΚ.
- Μόνο για το Η.Β. και την Ιρλανδία. Αυτή η συσκευή διαθέτει φις τροφοδοσίας 13 Α. Αν χρειαστεί να αντικαταστήσετε την ασφάλεια στο φις τροφοδοσίας, χρησιμοποιήστε μόνο ασφάλεια 13 Α ASTA (BS 1362).

Σύνδεση νερού

- Μην προκαλείτε ζημιά στους σωλήνες νερού.
- Πριν από τη σύνδεση της συσκευής σε καινούριους σωλήνες καινούριους, σε σωλήνες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό, σε σωλήνες όπου έχουν πραγματοποιηθεί επισκευές ή έχουν εγκατασταθεί καινούριες συσκευές (μετρητές νερού, κ.λπ.), αφήστε το νερό να τρέξει μέχρι να καθαρίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ορατές διαρροές νερού κατά τη διάρκεια και μετά την πρώτη χρήση της συσκευής.
- Ο σωλήνας παροχής νερού διαθέτει βαλβίδα ασφαλείας και μανδύα με εσωτερικό καλώδιο τροφοδοσίας.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Επικίνδυνη τάση.

- Αν ο σωλήνας παροχής νερού υποστεί ζημιά, κλείστε τη βρύση παροχής νερού αμέσως και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για την αντικατάσταση του σωλήνα παροχής νερού.

Χρήση

- Μην κάθεστε ή στέκεστε πάνω στην ανοιχτή πόρτα της συσκευής.
- Τα απορρυπαντικά των πλυντηρίων πιάτων είναι επικίνδυνα. Ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας που παρέχονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- Μην πίνετε και μην παίζετε με το νερό στη συσκευή.
- Μην αφαιρείτε τα πιάτα από τη συσκευή πριν από την ολοκλήρωση του προγράμματος. Μπορεί να παραμείνουν υπολείμματα απορρυπαντικού στα πιάτα.

- Εάν ανοίξετε την πόρτα όταν βρίσκεται σε εξέλιξη κάποιο πρόγραμμα, μπορεί να διαφύγει καυτός ατμός από τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε μέσα, κοντά ή επάνω στη συσκευή εύφλεκτα αντικείμενα ή αντικείμενα εμποτισμένα με εύφλεκτα προϊόντα.

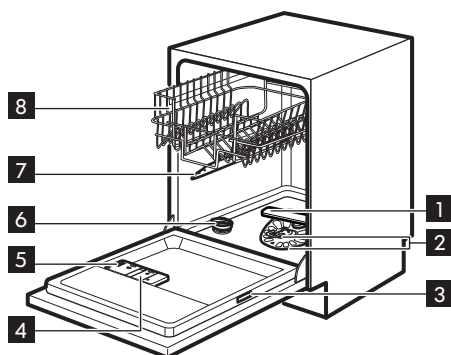
Σέρβις

- Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για την επισκευή της συσκευής. Συνιστάται η χρήση μόνο γνήσιων ανταλλακτικών.
- Όταν επικοινωνείτε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις, φροντίστε να έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία που βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.
Μοντέλο:
Κωδικός προϊόντος (PNC):
Αριθμός σειράς (S.N.):

Απόρριψη**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε το μάνταλο της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.

Περιγραφή προϊόντος



- 1 Κάτω εκτοξευτήρας νερού
- 2 Φίλτρα
- 3 Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών
- 4 Θήκη λαμπρυντικού
- 5 Θήκη απορρυπαντικού
- 6 Θήκη αλατιού
- 7 Επάνω εκτοξευτήρας νερού
- 8 Επάνω καλάθι

Beam-on-Floor

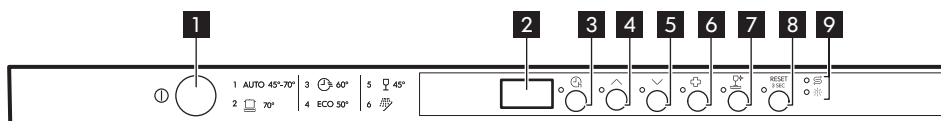
Το Beam-on-Floor είναι ένα φως το οποίο προβάλλεται στο δάπεδο κάτω από την πόρτα της συσκευής.

- Όταν αρχίζει να λειτουργεί ένα πρόγραμμα, ανάβει ένα λευκό φως και παραμένει αναμμένο κατά τη διάρκεια του προγράμματος.
- Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, το λευκό φως σβήνει.
- Όταν η συσκευή παρουσιάζει δυσλειτουργία, το λευκό φως αναβοσβήνει.

i Το Beam-on-Floor είναι σβηστό όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

i Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία AutoOpen κατά τη διάρκεια της φάσης στεγνώματος, η προβολή στο δάπεδο ενδέχεται να μην είναι εντελώς ορατή. Για να δείτε αν ο κύκλος έχει ολοκληρωθεί, ελέγξτε το χειριστήριο.

Πίνακας χειριστηρίων



1 Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης

2 Οθόνη

3 Κουμπί καθυστέρησης έναρξης

4 Κουμπί επιλογής προγράμματος (επάνω)

5 Κουμπί επιλογής προγράμματος (κάτω)

6 Κουμπί **ExtraHygiene**

7 Κουμπί **DryPlus**

8 Κουμπί **RESET**

9 Ενδείξεις

Ενδείξεις

Ένδειξη	Περιγραφή
	Ένδειξη λαμπρυντικού. Είναι πάντα σβηστή κατά τη διάρκεια λειτουργίας του προγράμματος.
	Ένδειξη αλατιού. Είναι πάντα σβηστή κατά τη διάρκεια λειτουργίας του προγράμματος.

Προγράμματα

Πρόγραμμα	Βαθμός λερώ- ματος Τύπος φορτίου	Φάσεις προγράμ- ματος	Τιμές κατανάλωσης ¹⁾		
			Διάρκεια (min)	Κατανάλω- ση (kWh)	Νερό (l)
P1 AUTO ²⁾ 45 °C - 70 °C	Όλα Πιάτα, μαχαι- ροπίρουνα, μα- γειρικά σκεύη	• Πρόπλυση • Πλύση από 45 °C έως 70 °C • Ξεβγάλματα • Στέγνωμα	45 - 151	0.6 - 1.2	6 - 11
P2  ³⁾ 70 °C	Πολύ λερωμένα Πιάτα, μαχαι- ροπίρουνα, μα- γειρικά σκεύη	• Πρόπλυση • Πλύση 70 °C • Ξεβγάλματα • Στέγνωμα	160 - 168	1.1 - 1.3	13 - 14
P3  ⁴⁾ 60 °C ή 65 °C	Φρεσκολερω- μένα Πιάτα και μα- χαιροπίρουνα	• Πλύση 60 °C ή 65 °C • Ξεβγάλματα	38	0.7	8
P4 ECO ⁵⁾ 50 °C	Κανονικά λε- ρωμένα Πιάτα και μα- χαιροπίρουνα	• Πρόπλυση • Πλύση 50 °C • Ξεβγάλματα • Στέγνωμα	225	0.778	9.9
P5  45 °C	Κανονικά ή λίγο λερωμένα Ευαίσθητα πιά- τα και ποτήρια	• Πλύση 45 °C • Ξεβγάλματα • Στέγνωμα	75 - 85	0.8 - 0.9	11 - 12

Πρόγραμμα	Βαθμός λερώ- ματος Τύπος φορτίου	Φάσεις προγράμ- ματος	Τιμές κατανάλωσης 1)		
			Διάρκεια (min)	Κατανάλω- ση (kWh)	Νερό (l)
P6  6)	Όλα	• Πρόπλυση	14	0.1	4

1) Οι τιμές μπορεί να μεταβληθούν ανάλογα με την πίεση και τη θερμοκρασία του νερού, τις διακυμάνσεις στην ηλεκτρική τροφοδοσία, τις επιλογές και την ποσότητα των πιάτων.

2) Η συσκευή ανιχνεύει τον βαθμό λερώματος και την ποσότητα των αντικειμένων στα καλάθια και ρυθμίζει αυτόματα τη θερμοκρασία και την ποσότητα του νερού, την κατανάλωση ενέργειας και τη διάρκεια του προγράμματος.

3) Αυτό το πρόγραμμα ενδείκνυται για φορτίο με πολύ λερωμένα σκεύη για να επιτύχετε καλά αποτελέσματα καθαρισμού στα μαγειρικά σκεύη.

4) Με το πρόγραμμα αυτό, μπορείτε να πλύνετε ένα φρεσκολερωμένο φορτίο. Παρέχει καλά αποτελέσματα πλύσης σε σύντομο χρονικό διάστημα.

5) Με το πρόγραμμα αυτό, έχετε την πλέον αποτελεσματική χρήση νερού και κατανάλωση ενέργειας για κανονικά λερωμένα πιάτα και μαχαιροπίρουνα. (Αυτό είναι το κανονικό πρόγραμμα για τα ινστιτούτα δοκιμών).

6) Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για ένα σύντομο ξέβγαλμα των πιάτων. Αποτρέπει να κολλήσουν τα υπολείμματα τροφών στα πιάτα και να αναδύονται δυσάρεστες οσμές από τη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό με αυτό το πρόγραμμα.

Πληροφορίες για ινστιτούτα δοκιμών

Για όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη δοκιμή απόδοσης, αποστέλλετε ένα email στη διεύθυνση:

info.test@dishwasher-production.com

Καταγράψτε τον κωδικό προϊόντος (PNC) που βρίσκεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Επιλογές

ExtraHygiene

Αυτή η επιλογή παρέχει καλύτερα αποτελέσματα υγιεινής διατηρώντας τη θερμοκρασία στους 70 °C για τουλάχιστον 10 λεπτά κατά τη διάρκεια της τελευταίας φάσης ξεβγάλματος.

Πώς να ενεργοποιήσετε την επιλογή ExtraHygiene

Πιέστε το . Ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη. Εάν η επιλογή δεν είναι συμβατή με το επιλεγμένο πρόγραμμα, η ένδειξη παραμένει σβηστή.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ανανεωμένη διάρκεια του προγράμματος. Η επιλογή ExtraHygiene δεν είναι συμβατή με τα παρακάτω προγράμματα:

- **P5**(Ποτήρια)
- **P6** (Ξέβγαλμα & Αναμονή)



Η λειτουργία AutoOpen απενεργοποιείται όταν το πρόγραμμα **P3** (Σύντομο) συνδυάζεται με την επιλογή ExtraHygiene λόγω της υψηλής θερμοκρασίας.

DryPlus

Ενεργοποιήστε αυτή την επιλογή όταν θέλετε να ενισχύσετε την απόδοση στεγνώματος. Με τη χρήση αυτής της επιλογής, η διάρκεια μερικών προγραμμάτων, η κατανάλωση νερού και η θερμοκρασία του τελευταίου ξεβγάλματος μπορεί να επηρεαστεί.

Ο συνδυασμός του προγράμματος DryPlus και του λαμπρυντικού σάς δίνει καλύτερο αποτέλεσμα στεγνώματος.

Η επιλογή DryPlus είναι μόνιμη για όλα τα προγράμματα εκτός του **P4 (ECO)** και δεν χρειάζεται να την επιλέγετε σε κάθε κύκλο.

Κάθε φορά που ενεργοποιείται το πρόγραμμα **P4 (ECO)**, η επιλογή DryPlus

είναι απενεργοποιημένη και πρέπει να την επιλέξετε με το χέρι. Στα άλλα προγράμματα, η επιλογή DryPlus είναι μόνιμα ρυθμισμένη και χρησιμοποιείται αυτόματα στους επόμενους κύκλους. Η ρύθμιση μπορεί να αλλάξει οποιαδήποτε στιγμή πριν από την έναρξη προγράμματος.

Πώς να ενεργοποιήσετε την επιλογή DryPlus

Πιέστε το *. Ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη. Εάν η επιλογή δεν είναι συμβατή με το πρόγραμμα, η αντίστοιχη ένδειξη δεν ανάβει ή αναβοσβήνει γρήγορα για μερικά δευτερόλεπτα και κατόπιν σβήνει. Στην οθόνη εμφανίζεται η ανανεωμένη διάρκεια του προγράμματος.

Ρυθμίσεις

Λειτουργία επιλογής προγράμματος και λειτουργία χρήστη

Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος, είναι δυνατό να ρυθμίσετε ένα πρόγραμμα και να μεταβείτε στη λειτουργία χρήστη.

Διαθέσιμες ρυθμίσεις στη λειτουργία χρήστη:

- Το επίπεδο του αποσκληρυντή νερού σύμφωνα με τη σκληρότητα του νερού.
- Η ενεργοποίηση ή η απενεργοποίηση του ηχητικού σήματος για την ολοκλήρωση του προγράμματος.
- Η ενεργοποίηση ή η απενεργοποίηση της ειδοποίησης άδειας θήκης λαμπρυντικού.
- Η ενεργοποίηση ή η απενεργοποίηση της επιλογής AutoOpen.

Καθώς η συσκευή αποθηκεύει τις ρυθμίσεις, δεν χρειάζεται να τη ρυθμίσετε πριν από κάθε κύκλο.

Πώς να ρυθμίσετε τη λειτουργία επιλογής προγράμματος

Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος όταν, μετά από την ενεργοποίηση, στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός του προγράμματος **ECO**. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, στην οθόνη εμφανίζεται η διάρκεια του προγράμματος.

Μετά την ενεργοποίηση, η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος από προεπιλογή. Σε αντίθετη περίπτωση, επιλέξτε τη λειτουργία επιλογής προγράμματος με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Πιέστε παρατεταμένα το **RESET** μέχρι η συσκευή να μεταβεί σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.

Ο αποσκληρυντής νερού

Ο αποσκληρυντής νερού αφαιρεί τα μεταλλικά στοιχεία από την παροχή νερού, τα οποία θα είχαν αρνητική επίδραση στα αποτελέσματα πλύσης και στη συσκευή.

Όσο υψηλότερη είναι η περιεκτικότητα αυτών των μεταλλικών στοιχείων, τόσο σκληρότερο είναι το νερό. Η σκληρότητα του νερού μετράται σε ισοδύναμες κλίμακες.

Ο αποσκληρυντής νερού πρέπει να ρυθμιστεί σύμφωνα με τον βαθμό σκληρότητας του νερού στην περιοχή σας.

Ο τοπικός οργανισμός ύδρευσης μπορεί να σας πληροφορήσει σχετικά με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας. Είναι σημαντική η ρύθμιση του σωστού επιπέδου του αποσκληρυντή νερού για τη διασφάλιση καλών αποτελεσμάτων πλύσης.

Σκληρότητα νερού

Γερμανικοί βαθμοί (°dH)	Γαλλικοί βαθμοί (°fH)	mmol/l	Αγγλικοί βαθμοί (Clarke)	Επίπεδο αποσκληρυντή νερού
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

1) Εργοστασιακή ρύθμιση.
2) Μη χρησιμοποιείτε αλάτι σε αυτό το επίπεδο.

Είτε χρησιμοποιείτε απλό απορρυπαντικό ή ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων (με ή χωρίς αλάτι), επιλέξτε το κανονικό επίπεδο σκληρότητας νερού ώστε να παραμείνει ενεργή η ένδειξη πλήρωσης αλατιού.

- 

Οι ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων που περιέχουν αλάτι δεν είναι αποτελεσματικές για την αποσκληρυνση του σκληρού νερού.

Πώς να ρυθμίσετε το επίπεδο αποσκληρυντή νερού

Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.

1. Για να μεταβείτε στη λειτουργία χρήστη, πιάστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα  και  μέχρι να αρχίσουν να αναβοσβήνουν οι ενδείξεις ^{Ch}, ,  και  και η οθόνη να είναι κενή.

2. Πιάστε το ^{Ch}.

- Οι ενδείξεις ,  και  είναι σβηστές.
- Η ένδειξη  συνεχίζει να αναβοσβήνει.
- Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα ρύθμιση: π.χ.   = επίπεδο 5.

3. Πιέστε επανειλημμένα το  για να αλλάξετε τη ρύθμιση.
4. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

Η ειδοποίηση άδειας θήκης λαμπρυντικού

Το λαμπρυντικό βοηθά στο στέγνωμα των πιάτων χωρίς στίγματα και σημάδια.

Το λαμπρυντικό απελευθερώνεται αυτόματα κατά τη ζεστή φάση ξεβγάλματος.

Όταν ο θάλαμος λαμπρυντικού είναι άδειος, η ένδειξη λαμπρυντικού ανάβει ειδοποιώντας σας να συμπληρώσετε λαμπρυντικό. Αν τα αποτελέσματα του στεγνώματος είναι ικανοποιητικά ενώ χρησιμοποιείτε μόνο ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων, μπορείτε να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση για την πλήρωση του λαμπρυντικού. Ωστόσο, για την καλύτερη απόδοση στεγνώματος, χρησιμοποιείτε πάντα λαμπρυντικό.

Αν χρησιμοποιείτε απλό απορρυπαντικό ή ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων που δεν περιέχουν λαμπρυντικό, ενεργοποιήστε την ειδοποίηση ώστε να παραμένει ενεργή η ένδειξη πλήρωσης λαμπρυντικού.

Πώς να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση άδειας θήκης λαμπρυντικού

Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.

1. Για να μεταβείτε στη λειτουργία χρήστη, πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα  και  μέχρι να αρχίσουν να

αναβοσβήνουν οι ενδείξεις , ,  και  και η οθόνη να είναι κενή.

2. Πιέστε το .
 - Οι ενδείξεις ,  και  είναι σβηστές.
 - Η ένδειξη  συνεχίζει να αναβοσβήνει.
 - Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα ρύθμιση.
 -  = η ειδοποίηση άδειας θήκης λαμπρυντικού είναι ενεργοποιημένη.
 -  = η ειδοποίηση άδειας θήκης λαμπρυντικού είναι απενεργοποιημένη.
3. Πιέστε το  για να αλλάξετε τη ρύθμιση.
4. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

Ηχητικά σήματα

Τα ηχητικά σήματα ηχούν όταν υπάρχει δυσλειτουργία της συσκευής. Δεν είναι δυνατή η απενεργοποίηση αυτών των ηχητικών σημάτων.

Υπάρχει επίσης ένα ηχητικό σήμα το οποίο ηχεί όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα. Βάσει προεπιλογής, αυτό το ηχητικό σήμα είναι ενεργοποιημένο και μπορείτε να το απενεργοποιήσετε.

Επίσης, θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα προτού η επιλογή AutoOpen ανοίξει την πόρτα. Αυτό το ηχητικό σήμα σταματάει μόνο αν απενεργοποιηθεί η επιλογή AutoOpen.

Όταν πιέζετε τον κύριο διακόπτη για να ενεργοποιήσετε το πλυντήριο πιάτων, ακούγεται ένας σύντομος χαρακτηριστικός ήχος. Ο χαρακτηριστικός ήχος είναι ενεργοποιημένος από προεπιλογή, αλλά

μπορείτε να τον απενεργοποιήσετε μαζί με το ηχητικό σήμα του τέλους προγράμματος.

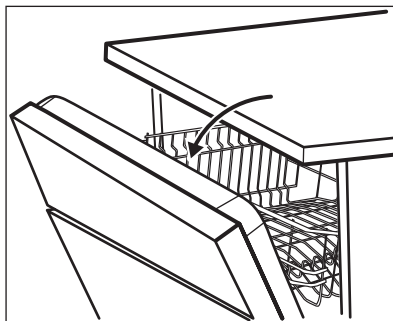
Πώς να απενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα

Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.

1. Για να μεταβείτε στη λειτουργία χρήση, πιάστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα  και  μέχρι να αρχίσουν να αναβοσβήνουν οι ενδείξεις , ,  και  και η οθόνη να είναι κενή.
2. Πιέστε το .
 - Οι ενδείξεις ,  και  είναι σβηστές.
 - Η ένδειξη  συνεχίζει να αναβοσβήνει.
 - Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα ρύθμιση:
 -  = Το ηχητικό σήμα είναι απενεργοποιημένο.
 -  = Το ηχητικό σήμα είναι ενεργοποιημένο.
3. Πιέστε το  για να αλλάξετε τη ρύθμιση.
4. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

AutoOpen

Η επιλογή AutoOpen βελτιώνει τα αποτελέσματα στεγνώματος με λιγότερη κατανάλωση ενέργειας.



 Κατά τη διάρκεια της φάσης στεγνώματος, η πόρτα ανοίγει αυτόματα και παραμένειμισάνοιχτη.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην επιχειρήσετε να κλείσετε την πόρτα της συσκευής για 2 λεπτά μετά από το αυτόματο άνοιγμα. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή.

Η επιλογή AutoOpen ενεργοποιείται αυτόματα με όλα τα προγράμματα εκτός του .

Για να βελτιώσετε την απόδοση στεγνώματος, ανατρέξτε στην επιλογή DryPlus ή ενεργοποιήστε την επιλογή AutoOpen.

 Για να αποφύγετε ενδεχόμενους κινδύνους στο εσωτερικό της συσκευής (όπως μαχαίρια, αιχμηρά αντικείμενα ή χημικά) για παιδιά, κατοικίδια ή άτομα με αναπηρίες, απενεργοποιήστε τη λειτουργία.

Πώς να απενεργοποιήσετε την επιλογή AutoOpen

Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.

1. Για να μεταβείτε στη λειτουργία χρήση, πιάστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα  και  μέχρι να αρχίσουν να αναβοσβήνουν οι ενδείξεις  ή ,  και  και η οθόνη να είναι κενή.
2. Πιέστε το .
 - Οι ενδείξεις  και  είναι σβηστές.
 - Η ένδειξη  συνεχίζει να αναβοσβήνει.
- Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα ρύθμιση:  = η επιλογή AutoOpen είναι ενεργοποιημένη.
3. Πιέστε το  για να αλλάξετε τη ρύθμιση:  = η επιλογή AutoOpen είναι απενεργοποιημένη.
4. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

Πριν από την πρώτη χρήση

1. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση του επιπέδου του αποσκληρυντή νερού αντιστοιχεί στη σκληρότητα του νερού της παροχής σας. Σε αντίθετη περίπτωση, ρυθμίστε το επίπεδο του αποσκληρυντή νερού.
 2. Γεμίστε τη θήκη αλατιού.
 3. Γεμίστε τη θήκη λαμπρυντικού.
 4. Ανοίξτε τη βρύση παροχής νερού.
 5. Ξεκινήστε ένα πρόγραμμα για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα κατεργασίας που ενδέχεται να βρίσκονται ακόμα μέσα στη συσκευή. Μη χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό και μη φορτώσετε τα καλάθια.
-  Όταν ξεκινάτε ένα πρόγραμμα, η συσκευή μπορεί να χρειαστεί έως και 5 λεπτά μέχρι να αναπληρώσει τη ρητίνη στον αποσκληρυντή νερού. Δίνει την εντύπωση ότι η συσκευή δεν λειτουργεί. Η φάση πλήσης ξεκινά μόνο μετά την ολοκλήρωση αυτής της διαδικασίας. Η διαδικασία επαναλαμβάνεται περιοδικά.

Η θήκη αλατιού



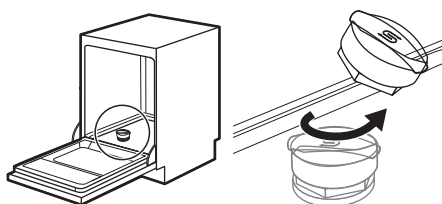
ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιείτε αλάτι κατάλληλο για πλυντήρια πιάτων μόνο.

Το αλάτι χρησιμοποιείται για την αναπλήρωση της ρητίνης μέσα στον αποσκληρυντή νερού και για τη διασφάλιση καλών αποτελεσμάτων πλύσης στην καθημερινή χρήση.

Πλήρωση της θήκης αλατιού

1

2

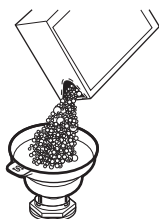


3



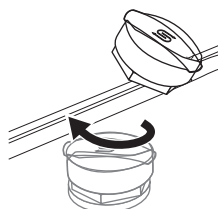
Βάλτε 1 λίτρο νερό στη θήκη αλατιού (μόνο την πρώτη φορά).

4



Βάλτε 1 kg αλάτι στη θήκη αλατιού.

5



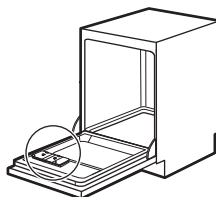
Στρέψτε το καπάκι της θήκης αλατιού προς τα δεξιά για να κλείσετε τη θήκη αλατιού.



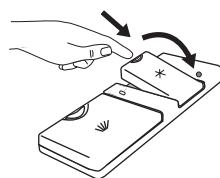
ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά την πλήρωση της θήκης αλατιού μπορεί να τρέξει νερό και αλάτι. Αφού γεμίσετε τη θήκη αλατιού, ξεκινήστε αμέσως ένα πρόγραμμα για την αποφυγή τυχόν διάβρωσης.

Πλήρωση της θήκης λαμπруντικού

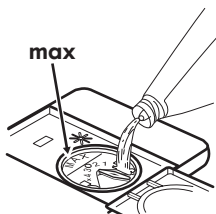
1



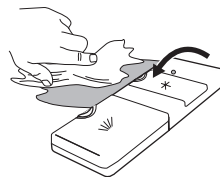
2



3



4



5

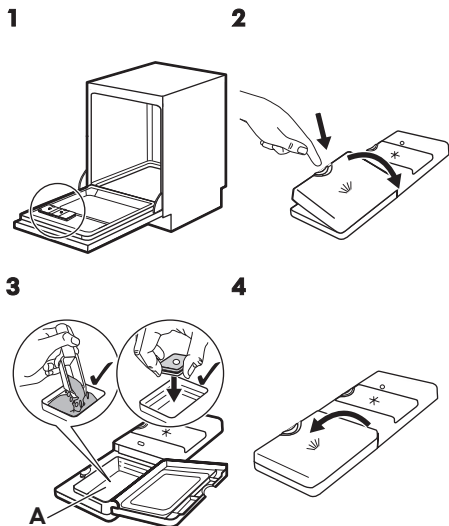


Για να ρυθμίσετε την ποσότητα λαμπруντικού που αποδεσμεύεται, στρέψτε τον επιλογέα μεταξύ της θέσης 1 (ελάχιστη ποσότητα) και της θέσης 4 (μέγιστη ποσότητα). Ανατρέξτε στην ενότητα «**ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ**».

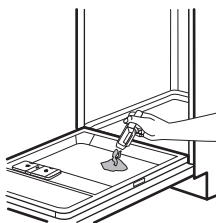
Καθημερινή χρήση

1. Ανοίξτε τη βρύση παροχής νερού.
2. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση επιλογής προγράμματος.
 - Αν η ένδειξη αλατιού είναι αναμμένη, γεμίστε τη θήκη αλατιού.
 - Αν η ένδειξη λαμπρυντικού είναι αναμμένη, γεμίστε τη θήκη λαμπρυντικού.
3. Φορτώστε τα καλάθια.
4. Προσθέστε το απορρυπαντικό.
5. Επιλέξτε και ενεργοποιήστε το σωστό πρόγραμμα για τον τύπο φορτίου και το βαθμό λερώματος.

Χρήση του απορρυπαντικού



5



Εάν το πρόγραμμα περιλαμβάνει φάση πρόπλυσης, βάλτε μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στο εσωτερικό μέρος της πόρτας της συσκευής.

Όταν χρησιμοποιείτε ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων που περιέχουν αλάτι και λαμπρυντικό, δεν είναι απαραίτητο να γεμίζετε τη θήκη αλατιού ή τη θήκη λαμπρυντικού.

- Ρυθμίστε τον αποσκληρυντή νερού στο χαμηλότερο επίπεδο.
- Ρυθμίστε τη θήκη λαμπρυντικού στη χαμηλότερη θέση.

Ρύθμιση και έναρξη ενός προγράμματος

Λειτουργία Auto Off

Αυτή η λειτουργία μειώνει την κατανάλωση ενέργειας απενεργοποιώντας αυτόματα τη συσκευή όταν αυτή δεν λειτουργεί.

Η λειτουργία ξεκινά να λειτουργεί:

- 5 λεπτά από την ολοκλήρωση του προγράμματος.
- Μετά από 5 λεπτά εάν το πρόγραμμα δεν έχει ξεκινήσει.

Έναρξη ενός προγράμματος

1. Αφήστε την πόρτα της συσκευής ελαφρώς ανοιχτή.
2. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.
3. Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί  ή  έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη ο αριθμός του επιλεγμένου προγράμματος. Στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός του προγράμματος για περίπου 3 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, εμφανίζεται η διάρκεια του προγράμματος.
4. Ρυθμίστε τις διαθέσιμες επιλογές.
5. Κλείστε την πόρτα της συσκευής για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

Έναρξη προγράμματος με καθυστέρηση έναρξης

1. Ρυθμίστε ένα πρόγραμμα.
2. Πιέστε το  επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο χρόνος καθυστέρησης που θέλετε να ρυθμίσετε (από 1 έως 24 ώρες).

Ανάβει η ένδειξη καθυστέρησης έναρξης.

3. Κλείστε την πόρτα της συσκευής για να αρχίσει η αντίστροφη μέτρηση. Ενώ πραγματοποιείται αντίστροφη μέτρηση, μπορείτε να αυξήσετε το χρόνο καθυστέρησης αλλά δεν μπορείτε να αλλάξετε το πρόγραμμα και τις επιλογές. Μόλις ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση, το πρόγραμμα θα ξεκινήσει.

Άνοιγμα της πόρτας ενώ λειτουργεί η συσκευή

Το άνοιγμα της πόρτας ενώ βρίσκεται σε λειτουργία ένα πρόγραμμα σταματά τη συσκευή. Ενδέχεται να επηρεάσει την κατανάλωση ενέργειας και τη διάρκεια του προγράμματος. Αφού κλείσει η πόρτα, η

συσκευή συνεχίζει από το σημείο στο οποίο διακόπηκε.

-  Εάν η πόρτα παραμένει ανοιχτή για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια της φάσης στεγνώματος, το τρέχον πρόγραμμα ολοκληρώνεται. Αυτό δεν συμβαίνει εάν η πόρτα ανοίξει μέσω της λειτουργίας AutoOpen.

-  Μην επιχειρήσετε να κλείσετε την πόρτα της συσκευής για 2 λεπτά μετά από το αυτόματο άνοιγμά της μέσω της λειτουργίας AutoOpen, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή. Εάν, στη συνέχεια, η πόρτα είναι κλειστή για άλλα 3 λεπτά, το τρέχον πρόγραμμα ολοκληρώνεται.

Ακύρωση της καθυστέρησης έναρξης ενώ είναι ενεργή η αντίστροφη μέτρηση

Όταν ακυρώσετε την καθυστέρηση έναρξης, πρέπει να ρυθμίσετε ξανά το πρόγραμμα και τις επιλογές.

Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί **RESET** μέχρι η συσκευή να μεταβεί σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.

Ακύρωση του προγράμματος

Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί **RESET** μέχρι η συσκευή να μεταβεί σε λειτουργία επιλογής προγράμματος. Πριν από την έναρξη ενός νέου προγράμματος, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει απορρυπαντικό στη θήκη απορρυπαντικού.

Τέλος του προγράμματος

Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη 0:00.

1. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης ή περιμένετε να απενεργοποιηθεί τη συσκευή αυτόματα η λειτουργία Auto Off.

2. Κλείστε τη βρύση παροχής νερού.

Υποδείξεις και συμβουλές

Γενικά

Οι ακόλουθες υποδείξεις διασφαλίζουν τα βέλτιστα αποτελέσματα καθαρισμού και στεγνώματος σε καθημερινή χρήση και επίσης βοηθούν στην προστασία του περιβάλλοντος.

- Αφαιρέστε τα μεγαλύτερα υπολείμματα τροφών από τα πιάτα στον κάδο απορριμμάτων.
- Μην ξεβγάζετε τα πιάτα στο χέρι. Όταν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα πρόπλυσης (εάν είναι διαθέσιμο) ή επιλέξτε ένα πρόγραμμα με φάση πρόπλυσης.
- Χρησιμοποιείτε πάντα ολόκληρο το χώρο των καλαθιών.
- Όταν φορτώνετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το νερό που απελευθερώνεται από τα στόμια των εκτοξευτήρων νερού μπορεί να φτάσει και να πλύνει τα πιάτα εντελώς. Βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα δεν ακουμπούν ή καλύπτονται μεταξύ τους.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό, λαμπρυντικό και αλάτι για πλυντήρια πιάτων ξεχωριστά ή μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων (π.χ. «3 σε 1», «4 σε 1», «Όλα σε 1»).
- Ακολουθείτε τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία.
- Επιλέξτε το πρόγραμμα σύμφωνα με τον τύπο του φορτίου και το βαθμό λερωμάτος. Με το πρόγραμμα ECO, έχετε την πλέον αποτελεσματική χρήση νερού και κατανάλωση ενέργειας για μαχαιροπίρουνα.

Χρήση αλατιού, λαμπρυντικού και απορρυπαντικού

- Χρησιμοποιείτε μόνο αλάτι, λαμπρυντικό και απορρυπαντικό για πλυντήρια πιάτων. Άλλα προϊόντα μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- Το λαμπρυντικό βοηθά, κατά την τελευταία φάση ξεβγάλματος, στο στέγνωμα των πιάτων χωρίς στίγματα και σημάδια.
- Οι ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων είναι συνήθως κατάλληλες για περιοχές με σκληρότητα νερού έως και 21 °dH. Σε περιοχές που ξεπερνούν αυτό το όριο, πρέπει να χρησιμοποιηθεί επιπρόσθετα με τις ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων λαμπρυντικό και αλάτι. Παρ' όλα αυτά, σε περιοχές με σκληρό και πολύ σκληρό νερό συνιστάται η χρήση ξεχωριστού απορρυπαντικού (σε σκόνη, τζελ, ταμπλέτες χωρίς πρόσθετες δράσεις), λαμπρυντικού και αλατιού ξεχωριστά για βέλτιστα αποτελέσματα καθαρισμού και στεγνώματος.
- Οι ταμπλέτες απορρυπαντικού δεν διαλύονται πλήρως με τα σύντομα προγράμματα. Για να αποτρέψετε να παραμένουν υπολείμματα στα σερβίτσια σας, συνιστάται να χρησιμοποιείτε ταμπλέτες απορρυπαντικού με τα μεγάλα προγράμματα.
- Μη χρησιμοποιείτε μεγαλύτερη ποσότητα απορρυπαντικού από την απαιτούμενη. Ανατρέξτε στις οδηγίες στη συσκευασία του απορρυπαντικού.

Τι να κάνετε αν θέλετε να σταματήσετε τη χρήση των ταμπλετών πολλαπλών δράσεων

Πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε ξεχωριστό απορροπαντικό, αλάτι και λαμπρυντικό ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.

1. Ρυθμίστε το υψηλότερο επίπεδο του αποσκληρυντή νερού.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι θήκες αλατιού και λαμπρυντικού είναι γεμάτες.
3. Ξεκινήστε το πιο σύντομο πρόγραμμα με μια φάση ξεβγάλματος. Μην προσθέσετε απορροπαντικό και μη φορτώσετε τα καλάθια.
4. Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, ρυθμίστε τον αποσκληρυντή νερού σύμφωνα με τη σκληρότητα του νερού της περιοχής σας.
5. Ρυθμίστε την ποσότητα λαμπρυντικού που αποδεσμεύεται.
6. Ενεργοποιήστε την ειδοποίηση τέλους του λαμπρυντικού.

Φόρτωση των καλαθιών

i Ανατρέξτε στο παρεχόμενο φυλλάδιο με παραδείγματα του φορτίου των καλαθιών.

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για πλύσιμο αντικειμένων που είναι κατάλληλα για πλυντήρια πιάτων.
- Μην τοποθετείτε στη συσκευή αντικείμενα από ξύλο, κόκκαλο, αλουμίνιο, κασσίτερο και χαλκό.
- Μην τοποθετείτε στη συσκευή αντικείμενα που μπορεί να απορροφήσουν νερό (σφουγγάρια, πανιά οικιακής χρήσης).
- Αφαιρείτε τα υπολείμματα τροφίμων από τα αντικείμενα.
- Μουλιάζετε στο νερό τα αντικείμενα στα οποία υπάρχει καμένο φαγητό.
- Τοποθετείτε τα κοίλα αντικείμενα (φλιτζάνια, ποτήρια, κατασρόλες) με το άνοιγμα προς τα κάτω.

- Βεβαιωθείτε ότι τα μαχαιροπέρουνια και τα πιάτα δεν κολλάνε μεταξύ τους. Αναμειξτε τα κουτάλια μαζί με άλλα μαχαιροπέρουνια.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ποτήρια δεν έρχονται σε επαφή με άλλα ποτήρια.
- Τοποθετείτε μικρά αντικείμενα στο καλάθι για μαχαιροπέρουνια.
- Τοποθετείτε τα ελαφριά αντικείμενα στο επάνω καλάθι. Βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα δεν μετακινούνται.
- Βεβαιωθείτε ότι ο εκτοξευτήρας νερού μπορεί να κινηθεί ελεύθερα πριν προχωρήσετε στην έναρξη ενός προγράμματος.

Πριν από την έναρξη ενός προγράμματος

Βεβαιωθείτε ότι:

- Τα φίλτρα είναι καθαρά και ότι έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Έχετε σφίξει το καπάκι της θήκης αλατιού.
- Οι εκτοξευτήρες νερού δεν είναι φραγμένοι.
- Υπάρχει αλάτι πλυντηρίου πιάτων και λαμπρυντικό (εκτός αν χρησιμοποιείτε ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων).
- Η τοποθέτηση των αντικειμένων στα καλάθια είναι σωστή.
- Το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για τον τύπο φορτίου και για το βαθμό λερώματος.
- Χρησιμοποιείται η σωστή ποσότητα απορροπαντικού.

Άδειασμα των καλαθιών

1. Περιμένετε μέχρι να κρυσώσουν τα σερβίτσια πριν τα αφαιρέσετε από τη συσκευή. Τα ζεστά αντικείμενα μπορούν εύκολα να υποστούν ζημιά.
2. Αδειάστε πρώτα το κάτω καλάθι και μετά το επάνω.

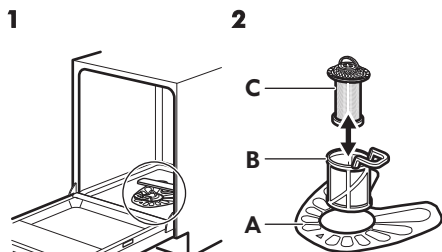
i Στο τέλος του προγράμματος μπορεί να υπάρχει νερό στα πλαινά και στην πόρτα της συσκευής.

Φροντίδα και καθαρίσμα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φιν τροφοδοσίας από την πρίζα.

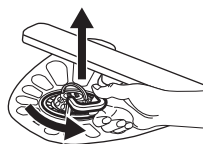
i Τα βρόμικα φίλτρα και οι φραγμένοι εκτοξευτήρες νερού μειώνουν τα αποτελέσματα της πλύσης. Ελέγχετε τα τακτικά και, αν χρειάζεται, καθαρίζετε τα.

Καθαρισμός των φίλτρων



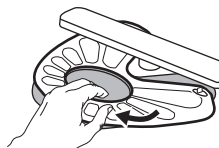
Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα τροφών ή βρωμιά μέσα ή στα άκρα της λεκάνης αποστράγγισης.

3



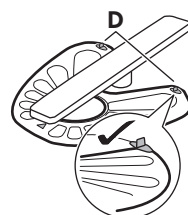
Για να αφαιρέσετε τα φίλτρα (B) και (C), στρέψτε τη λαβή προς τα αριστερά και αφαιρέστε τα. Αποσυναρμολογήστε τα φίλτρα (B) και (C). Πλύνετε τα φίλτρα με νερό.

4



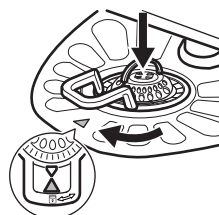
Αφαιρέστε το φίλτρο (A). Πλύνετε το φίλτρο με νερό.

5



Επανατοποθετήστε το επίπεδο φίλτρο (A). Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένο κάτω από τους 2 οδηγούς (D).

6

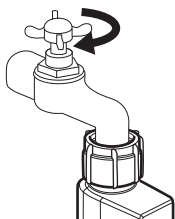


Συναρμολογήστε τα φίλτρα (B) και (C). Τοποθετήστε τα στη θέση τους στο φίλτρο (A). Στρέψτε τη λαβή προς τα δεξιά μέχρι να ασφαλίσει.

i Σε περίπτωση εσφαλμένης τοποθέτησης των φίλτρων, τα αποτελέσματα της πλύσης μπορεί να μην είναι ικανοποιητικά και μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή

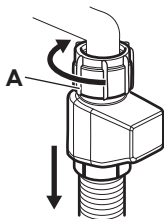
Καθάρισμα του φίλτρου του σωλήνα παροχής

1



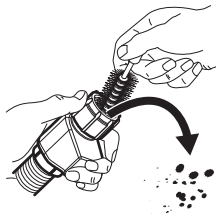
Κλείστε τη βρύση παροχής νερού.

2



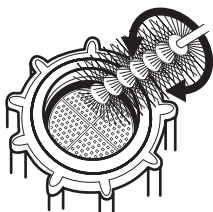
Αποσυνδέστε τον σωλήνα. Περιστρέψτε τον σταθεροποιητικό δακτύλιο **A** δεξιόστροφα.

3



Καθαρίστε το φίλτρο του σωλήνα παροχής.

4



Καθάρισμα των εκτοξευτήρων νερού

Μην αφαιρείτε τους εκτοξευτήρες νερού. Αν έχουν βουλώσει οι τρύπες στους

εκτοξευτήρες νερού, αφαιρέστε τα υπολείμματα της βρομιάς με ένα λεπτό αιχμηρό αντικείμενο.

Εξωτερικό καθάρισμα

- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πανί.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν ή διαλύτες.

Εσωτερικός καθαρισμός

- Καθαρίστε προσεκτικά τη συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του λάστιχου της πόρτας, με ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Αν χρησιμοποιείτε τακτικά προγράμματα σύντομης διάρκειας, μπορεί να μένουν επικαθίσεις λίπους και αλάτων στο εσωτερικό της συσκευής. Για να αποτραπεί κάτι τέτοιο, συνιστάται να χρησιμοποιείτε προγράμματα μεγάλης διάρκειας τουλάχιστον 2 φορές το μήνα.
- Για να διατηρήσετε την απόδοση της συσκευής σας στο υψηλότερο επίπεδο, συνιστάται η χρήση ενός προϊόντος καθαρισμού για πλυντήρια πιάτων σε μηνιαία βάση. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν η συσκευή δεν ξεκινά ή σταματά κατά τη λειτουργία, πρώτα ελέγξτε αν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα μόνοι σας με τη βοήθεια των πληροφοριών στον πίνακα ή επικοινωνήσετε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Επισκευές που δεν πραγματοποιήθηκαν σωστά ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα σοβαρό κίνδυνο για την ασφάλεια του χρήστη. Οι οποιοσδήποτε επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Με κάποια προβλήματα, η οθόνη εμφανίζει έναν κωδικό βλάβης.

Η πλειοψηφία των προβλημάτων που μπορούν να συμβούν μπορούν να λυθούν χωρίς την ανάγκη για επικοινωνία με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Πρόβλημα και κωδικός βλάβης	Πιθανή αιτία και αντιμετώπιση
Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.	- Βεβαιωθείτε ότι το φιν τροφοδοσίας έχει συνδεθεί στην πρίζα. - Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει καεί κάποια ασφάλεια στον πίνακα ασφαλειών.
Το πρόγραμμα δεν ξεκινά.	- Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα της συσκευής είναι κλειστή. - Εάν είναι επιλεγμένη η καθυστέρηση έναρξης, ακυρώστε τη ρύθμιση ή περιμένετε μέχρι το τέλος της αντίστροφης μέτρησης. - Η συσκευή έχει ξεκινήσει τη διαδικασία αναπλήρωσης της ρητίνης μέσα στον αποσκληρυντή νερού. Η διαδικασία διαρκεί περίπου 5 λεπτά.
Η συσκευή δεν γεμίζει με νερό. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη 10 ή 11 .	- Βεβαιωθείτε ότι η βρύση παροχής νερού είναι ανοιχτή. - Βεβαιωθείτε ότι η πίεση της παροχής νερού δεν είναι πολύ χαμηλή. Για την πληροφορία αυτή, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία ύδρευσης. - Βεβαιωθείτε ότι η βρύση παροχής νερού δεν είναι φραγμένη. - Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του σωλήνα παροχής δεν είναι φραγμένο. - Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί ή τσακίσει.
Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη 20 .	- Βεβαιωθείτε ότι η διάταξη απορροής του νεροχύτη δεν είναι φραγμένη. - Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του σωλήνα εξόδου δεν είναι φραγμένο. - Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα εσωτερικού φίλτρου δεν είναι φραγμένο. - Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος δεν έχει συστραφεί ή τσακίσει.

Πρόβλημα και κωδικός βλάβης	Πιθανή αιτία και αντιμετώπιση
Έχει ενεργοποιηθεί η διάταξη προστασίας από υπερχέλιση. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη 30 .	Κλείστε τη βρύση παροχής νερού και επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
Η συσκευή σταματά και ξεκινά περισσότερες φορές κατά τη λειτουργία.	Αυτό είναι φυσιολογικό. Σας παρέχει βέλτιστα αποτελέσματα καθαρισμού και εξοικονόμηση ενέργειας.
Το πρόγραμμα διαρκεί πάρα πολύ.	Αν είναι επιλεγμένη η καθυστέρηση έναρξης, ακυρώστε τη ρύθμιση καθυστέρησης ή περιμένετε μέχρι το τέλος της αντίστροφης μέτρησης.
Ο υπολειπόμενος χρόνος στην οθόνη αυξάνεται και καταλήγει σχεδόν στο τέλος του χρόνου του προγράμματος.	Αυτό δεν αποτελεί ελάττωμα. Η συσκευή λειτουργεί κανονικά.
Υπάρχει μικρή διαρροή από την πόρτα της συσκευής.	- Η συσκευή δεν είναι σωστά οριζοντιωμένη. Χαλαρώστε ή σφίξτε τα ρυθμιζόμενα πόδια (αν διατίθεται). - Η πόρτα της συσκευής δεν είναι κεντραρισμένη στον κάδο. Ρυθμίστε το πίσω πόδι (αν διατίθεται).
Η πόρτα της συσκευής δεν κλείνει με ευκολία.	- Η συσκευή δεν είναι σωστά οριζοντιωμένη. Χαλαρώστε ή σφίξτε τα ρυθμιζόμενα πόδια (αν διατίθεται). - Εξέχουν μέρη των σερβίσιων από τα καλάθια.
Ήχοι κροταλίσματος/χτυπήματος ακούγονται από το εσωτερικό της συσκευής.	- Τα σερβίσια δεν είναι σωστά τοποθετημένα στα καλάθια. Ανατρέξτε στο φυλλάδιο φόρτωσης καλαθιών. - Βεβαιωθείτε ότι ο εκτοξευτήρας νερού μπορεί να περιστρέφεται ελεύθερα.
Η συσκευή ρίχνει την ασφάλεια.	- Η ένταση του ηλεκτρικού ρεύματος δεν είναι αρκετή για να τροφοδοτήσει ταυτόχρονα όλες τις συσκευές που χρησιμοποιούνται. Ελέγξτε την ένταση ηλεκτρικού ρεύματος της πρίζας και τη χωρητικότητα του μετρητή ή απενεργοποιήστε μια από τις συσκευές σε χρήση. - Εσωτερικό ηλεκτρικό σφάλμα της συσκευής. Επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Πρόβλημα και κωδικός βλάβης	Πιθανή αιτία και αντιμετώπιση
Η ένδειξη αλατιού συνεχίζει να παραμένει αναμμένη μετά τον ανεφοδιασμό της θήκης αλατιού	Εάν μετά από 3 ή 4 προγράμματα, η ένδειξη αλατιού συνεχίζει να παραμένει αναμμένη, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Αυτό μπορεί να συμβεί όταν χρησιμοποιείτε αλάτι που χρειάζεται περισσότερο χρόνο για να διαλυθεί. Δεν υπάρχουν ανεπιθύμητες συνέπειες για την απόδοση της συσκευής.

- i** Ανατρέξτε στις ενότητες **«Πριν από την πρώτη χρήση»**, **«Καθημερινή χρήση»** ή **«Υποδείξεις και συμβουλές»** για άλλες πιθανές αιτίες.

Αφού ελέγξετε τη συσκευή, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη

συσκευή. Εάν το πρόβλημα εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Για κωδικούς βλάβης που δεν περιγράφονται στον πίνακα, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Τα αποτελέσματα πλύσης και στεγνώματος δεν είναι ικανοποιητικά

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία και αντιμετώπιση
Μη ικανοποιητικά αποτελέσματα πλύσης.	- Ανατρέξτε στις ενότητες «Καθημερινή χρήση», «Υποδείξεις και συμβουλές» και στο φυλλάδιο φόρτωσης καλαθιών. - Χρησιμοποιήστε πιο εντατικά προγράμματα πλύσης. - Καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού και το φίλτρο. Ανατρέξτε στην ενότητα «Φροντίδα και καθαρισμοί».
Μη ικανοποιητικά αποτελέσματα στεγνώματος.	- Τα σερβίτσια έχουν αφεθεί για μεγάλο διάστημα μέσα σε κλειστή συσκευή. - Δεν υπάρχει λαμπρυντικό ή η δόση του λαμπρυντικού δεν είναι αρκετή. Ρυθμίστε τη θήκη λαμπρυντικού σε υψηλότερο επίπεδο. - Τα πλαστικά αντικείμενα ενδέχεται να χρειαστούν στέγνωμα με πετσέτα. - Για την καλύτερη απόδοση στεγνώματος, ενεργοποιήστε την επιλογή DryPlus και ορίστε τη ρύθμιση AutoOpen. - Συνιστάται να χρησιμοποιείτε πάντα λαμπρυντικό, ακόμα και σε συνδυασμό με ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία και αντιμετώπιση
Υπάρχουν υπόλευκες γραμμές ή ελαφρώς γαλάζιες επιστρώσεις στα ποτήρια και τα πιάτα.	- Αποδεδειγμένη υπερβολική ποσότητα λαμπρυντικού. Ρυθμίστε το επίπεδο λαμπρυντικού σε χαμηλότερο επίπεδο. - Η ποσότητα του απορρυπαντικού είναι υπερβολική.
Υπάρχουν λεκέδες και σταγόνες νερού που στέγνωσαν επάνω στα ποτήρια και τα πιάτα.	- Η ποσότητα λαμπρυντικού που αποδεδειγμένη είναι πολύ μικρή. Ρυθμίστε το επίπεδο λαμπρυντικού σε υψηλότερο επίπεδο. - Το πρόβλημα μπορεί να οφείλεται στην ποιότητα του λαμπρυντικού.
Τα πιάτα είναι υγρά.	- Για την καλύτερη απόδοση στεγνώματος, ενεργοποιήστε την επιλογή DryPlus και ορίστε τη ρύθμιση AutoOpen. - Το πρόγραμμα δεν έχει φάση στεγνώματος ή έχει φάση στεγνώματος με χαμηλή θερμοκρασία. - Η θήκη λαμπρυντικού είναι άδεια. - Το πρόβλημα μπορεί να οφείλεται στην ποιότητα του λαμπρυντικού. - Το πρόβλημα μπορεί να οφείλεται στην ποιότητα των ταμπλετών πολλαπλών δράσεων. Δοκιμάστε μια διαφορετική μάρκα ή ενεργοποιήστε τη θήκη λαμπρυντικού και χρησιμοποιήστε λαμπρυντικό μαζί με τις ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων.
Το εσωτερικό της συσκευής είναι βρεγμένο.	Αυτό δεν αποτελεί ελάττωμα της συσκευής, προκαλείται από την υγρασία του αέρα που συμπυκνώνεται στα τοιχώματα.
Ασυνήθιστος αφρός κατά τη διάρκεια της πλύσης.	- Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό κατάλληλο για πλυντήρια πιάτων μόνο. - Υπάρχει διαρροή στη θήκη λαμπρυντικού. Επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
Ίχνη σκουριάς στα μαχαιροπίρουνα.	- Υπάρχει πολύ αλάτι στο νερό που χρησιμοποιείται για πλύση. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ο αποσκληρυντής νερού». - Τοποθετήθηκαν μαζί ασημένια και ανοξείδωτα μαχαιροπίρουνα. Αποφεύγετε να βάζετε ασημένια και ανοξείδωτα αντικείμενα κοντά μεταξύ τους.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία και αντιμετώπιση
Υπάρχουν κατάλοιπα απορρυπαντικού στη θήκη στο τέλος του προγράμματος.	• Η ταμπλέτα απορρυπαντικού κόλλησε στη θήκη με αποτέλεσμα να μην ξεπλυθεί εντελώς από το νερό. • Το νερό δεν μπορεί να ξεπλύνει το απορρυπαντικό από τη θήκη. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτοξευτήρας νερού δεν είναι φραγμένος ή μπλοκαρισμένος. • Βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα στα καλάθια δεν παρεμποδίζουν το άνοιγμα του καλύμματος της θήκης απορρυπαντικού.
Οσμές εντός της συσκευής.	• Ανατρέξτε στην ενότητα «Εσωτερικός καθαρισμός».
Κατάλοιπα αλάτων στα σερβίτσια, στο εσωτερικό και στην εσωτερική πλευρά της πόρτας.	• Το επίπεδο αλατιού είναι χαμηλό, ελέγξτε την ένδειξη πλήρωσης. • Το καπάκι της θήκης αλατιού είναι χαλαρό. • Το νερό της βρύσης είναι σκληρό. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ο αποσκληρυντής νερού». • Ακόμη και αν χρησιμοποιείτε ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων, χρησιμοποιήστε αλάτι και επιλέξτε αναγέννηση του αποσκληρυντή νερού. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ο αποσκληρυντής νερού». • Εάν οι επικαθίσεις αλάτων εξακολουθούν να παραμένουν, καθαρίστε τη συσκευή με καθαριστικά συσκευής που είναι ιδιαίτερα κατάλληλα για τον συγκεκριμένο σκοπό. • Δοκιμάστε διαφορετικό απορρυπαντικό. • Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του απορρυπαντικού.
Θαμπά, αποχρωματισμένα ή χτυπημένα σερβίτσια.	• Βεβαιωθείτε ότι στη συσκευή πλένονται μόνο αντικείμενα που είναι κατάλληλα για πλυντήριο πιάτων. • Φορτώστε και αδειάστε το καλάθι με προσοχή. Ανατρέξτε στο φυλλάδιο φόρτωσης καλαθιών. • Τοποθετείτε τα ευαίσθητα αντικείμενα στο επάνω καλάθι.

i Ανατρέξτε στις ενότητες **«Πριν από την πρώτη χρήση»**, **«Καθημερινή χρήση»** ή **«Υποδείξεις και συμβουλές»** για άλλες πιθανές αιτίες.

Τεχνικά στοιχεία

Όνομα προϊόντος	Πλήρως ενσωματωμένο πλυντήριο πιάτων
-----------------	--------------------------------------

Διαστάσεις	Πλάτος / ύψος / βάθος (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Ηλεκτρική σύνδεση ¹⁾	Τάση (V)	220 - 240
	Συχνότητα (Hz)	50
Πίεση παροχής νερού	Ελάχ. / μέγ. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Παροχή νερού	Κρύο ή ζεστό νερό ²⁾	μέγ. 60 °C
Χωρητικότητα	Σερβίτσια	9
Κατανάλωση ισχύος	Κατάσταση παραμονής εν ενεργεία (W)	5.0
Κατανάλωση ισχύος	Κατάσταση απενεργοποίησης (W)	0.50

1) Ανατρέξτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών για άλλες τιμές.

2) Αν το ζεστό νερό προέρχεται από εναλλακτικές πηγές ενέργειας (π.χ. ηλιακού συλλέκτης, αιολική ενέργεια), χρησιμοποιήστε την παροχή ζεστού νερού για να μειώσετε την κατανάλωση ενέργειας.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Μην

απορρίψετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ

Για πόσο χρόνο ισχύει η εγγύηση ΙΚΕΑ;

Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε (5) έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας στην ΙΚΕΑ, με εξαίρεση τις συσκευές που ονομάζονται LAGAN όπου ισχύει εγγύηση μόνο δύο (2) ετών. Ως αποδεικτικό αγοράς απαιτείται η αρχική απόδειξη πώλησης. Αν στο πλαίσιο της εγγύησης γίνουν εργασίες επισκευής, δεν παρατείνεται η χρονική διάρκεια της

εγγύησης για τη συσκευή, ούτε για τα νέα εξαρτήματα.

Ποιες συσκευές δεν καλύπτονται με την εγγύηση πέντε (5) ετών της ΙΚΕΑ;

Η σειρά συσκευών με το όνομα LAGAN και όλες οι συσκευές που αγοράστηκαν στην ΙΚΕΑ πριν από την 1η Αυγούστου 2007.

Ποιος θα πραγματοποιήσει την επισκευή;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA θα μεριμνήσει για την επισκευή μέσω του εξουσιοδοτημένου δικτύου συνεργατών τεχνικής εξυπηρέτησης.

Τι καλύπτεται από αυτή την εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει προβλήματα της συσκευής, τα οποία έχουν προκληθεί από προβληματική κατασκευή ή αστοχίες υλικών από την ημερομηνία αγοράς από την IKEA. Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο για οικιακή χρήση της συσκευής. Οι εξαιρέσεις προσδιορίζονται στο τμήμα με τον τίτλο “Τι δεν καλύπτεται από αυτήν την εγγύηση;” Κατά τη διάρκεια της εγγύησης, το κόστος για την αποκατάσταση του προβλήματος π.χ. επισκευές, ανταλλακτικά, εργατικά και μεταφορά θα καλύπτονται, με την προϋπόθεση ότι η πρόσβαση στη συσκευή δεν απαιτεί ειδικές δαπάνες και ότι το ελάττωμα σχετίζεται με προβληματική κατασκευή ή αστοχία υλικών που καλύπτονται από την εγγύηση. Υπό αυτές τις προϋποθέσεις εφαρμόζονται οι οδηγίες της ΕΕ (Αρ. 99/44/ΕΚ) και οι αντίστοιχες εθνικές διατάξεις. Τα εξαρτήματα που αντικαθιστώνται περιέρχονται στην ιδιοκτησία της IKEA

Τι θα κάνει η IKEA για να διορθώσει το πρόβλημα;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, αν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Εφόσον αυτό κριθεί ότι καλύπτεται, ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης τεχνικής εξυπηρέτησης, θα προβεί στη συνέχεια, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, είτε στην επισκευή του προβληματικού προϊόντος, είτε στην αντικατάστασή του με άλλο ίδιο ή αντίστοιχο προϊόν.

Τι δεν καλύπτεται από αυτήν την εγγύηση;

- Η φυσιολογική φθορά.
- Η εσκεμμένη ή από αμέλεια φθορά, η βλάβη που προκλήθηκε από τη μη τήρηση των οδηγιών χρήσης, από εσφαλμένη εγκατάσταση ή από σύνδεση σε εσφαλμένη ηλεκτρική τάση, η φθορά που προκαλείται από χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, η σκουριά, η διάβρωση ή η φθορά από νερό, η οποία περιλαμβάνει ενδεικτικά την υπερβολική σκληρότητα νερού, η φθορά που προκαλείται από μη φυσιολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Τα αναλώσιμα μεταξύ των οποίων οι μπαταρίες και οι λαμπτήρες.
- Τα μη λειτουργικά και τα διακοσμητικά μέρη τα οποία δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, καθώς και οι γρατσουνιές και οι τυχόν χρωματικές διαφορές.
- Η ακούσια φθορά που προκαλείται από ξένα αντικείμενα ή ουσίες και ο καθαρισμός ή η απόφραξη των φίλτρων, των συστημάτων αποστράγγισης ή των θικών σαπουνιού.
- Η φθορά στα παρακάτω μέρη: υαλοκεραμική επιφάνεια, βοηθητικά εξαρτήματα, καλάθια για μαχαίροπύρωνα και πιατικά, σωλήνες παροχής και αποστράγγισης, στοιχεία στεγανοποίησης, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, οθόνες, διακόπτες, κελύφη και τμήματα κελυφών. Από αυτές τις φθορές εξαιρούνται όσες αποδεικνύεται ότι έχουν προκληθεί από σφάλματα της παραγωγής.
- Οι περιπτώσεις όπου δε διαπιστώθηκε πρόβλημα κατά την επίσκεψη τεχνικού.
- Οι επισκευές που δεν πραγματοποιούνται από τους διορισμένους μας παρόχους τεχνικής εξυπηρέτησης και/ή εξουσιοδοτημένο συνεργάτη τεχνικής εξυπηρέτησης ή στις οποίες δεν χρησιμοποιήθηκαν γνήσια ανταλλακτικά.
- Οι επισκευές που προκαλούνται από εγκατάσταση που είναι προβληματική ή δεν τηρεί τις προδιαγραφές.

- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον δηλ. η επαγγελματική χρήση
- Ζημιές λόγω μεταφοράς. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η IKEA δεν είναι υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που θα προκληθούν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν η IKEA μεταφέρει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε τυχόν ζημιές που θα προκληθούν στο προϊόν κατά τη μεταφορά καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.
- Κόστος αρχικής εγκατάστασης της συσκευής IKEA. Ωστόσο, εάν ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή βάσει των όρων της παρούσας εγγύησης, ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής θα εγκαταστήσει ξανά την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει τη συσκευή αντικατάστασης, εάν απαιτείται.

Αυτός ο περιορισμός δεν ισχύει σε περίπτωση εργασιών, χωρίς τεχνικό πρόβλημα, από εξουσιοδοτημένο ειδικό, ο οποίος χρησιμοποιεί δικά μας γνήσια ανταλλακτικά για να προσαρμόσει τη συσκευή στις τεχνικές προδιαγραφές ασφάλειας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς ισχύει η εθνική νομοθεσία

Η εγγύηση της IKEA σας παραχωρεί ιδιαίτερα νομικά δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερκαλύπτουν όλες τις εθνικές νομικές απαιτήσεις που ενδεχομένως να διαφοροποιούνται από χώρα σε χώρα.

Πεδίο ισχύος

Για συσκευές που αγοράστηκαν σε μία χώρα της ΕΕ και μεταφέρθηκαν σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες θα παρέχονται στο πλαίσιο των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα. Η υποχρέωση για

εκτέλεση υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης υφίσταται μόνο εφόσον:

- η συσκευή τηρεί και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται η αξίωση εγγύησης,
- η συσκευή τηρεί και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και τις Πληροφορίες Ασφαλείας του Εγχειριδίου Χρήστη.

Αποκλειστική υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση για συσκευές IKEA:

Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση της IKEA για:

1. να υποβάλλετε αξίωση στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης,
 2. να ζητήσετε διευκρινίσεις για την εγκατάσταση της συσκευής IKEA στο έπιπλο κουζίνας IKEA. Η τεχνική εξυπηρέτηση δε θα παράσχει διευκρινίσεις σχετικά με:
 - τη συνολική εγκατάσταση της κουζίνας της IKEA,
 - τις συνδέσεις στις παροχές ενέργειας: ηλεκτρικού ρεύματος (εφόσον η συσκευή παρέχεται χωρίς ρευματολήπτη και καλώδιο), νερού και αερίου καθώς αυτές πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.
 3. να ζητήσετε διευκρινίσεις για το εγχειρίδιο χρήστη και για τις προδιαγραφές της συσκευής της IKEA.
- Για να εξασφαλιστεί ότι σας παρέχουμε την καλύτερη δυνατή υποστήριξη, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και/ή την ενότητα του Εγχειριδίου Χρήστη του παρόντος φυλλαδίου προτού επικοινωνήσετε μαζί μας.

Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας αν χρειαστείτε τις υπηρεσίες μας



Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για μια πλήρη λίστα των επιλεγμένων παροχών υπηρεσιών της IKEA και των σχετικών τηλεφωνικών αριθμών σε κάθε χώρα.

- i** Προκειμένου να σας προσφέρουμε γρήγορη εξυπηρέτηση, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τους αριθμούς τηλεφώνου που αναγράφονται στο τέλος του παρόντος εγχειριδίου. Πάντα να ανατρέχετε στους αριθμούς που αναγράφονται στο φυλλάδιο της εκάστοτε συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Πριν μας καλέσετε, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό είδους IKEA (8-ψήφιος κωδικός) της συσκευής για την οποία θέλετε βοήθεια.

- i** **ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΩΛΗΣΗΣ!** Αποτελεί τη δική σας απόδειξη αγοράς και είναι απαραίτητη για να ισχύσει η εγγύηση. Μην ξεχνάτε ότι η απόδειξη αναφέρει επίσης το όνομα και τον αριθμό είδους IKEA (8-ψήφιος κωδικός) για κάθε μία από τις συσκευές που αγοράσατε.

Χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια;

Για επιπλέον ερωτήσεις που δεν αφορούν την εξυπηρέτηση μετά την πώληση, επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος IKEA. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie	32	Dagelijks gebruik	44
Veiligheidsvoorschriften	34	Aanwijzingen en tips	46
Beschrijving van het product	35	Onderhoud en reiniging	48
Bedieningspaneel	36	Probleemoplossing	49
Programma's	37	Technische informatie	53
Opties	38	MILIEUBESCHERMING	54
Instellingen	39	IKEA GARANTIE	54
Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt	42		

Wijzigingen voorbehouden.

Veiligheidsinformatie

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade veroorzaakt door een verkeerde installatie of verkeerd gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige en toegankelijke plaats voor toekomstig gebruik.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open is.
- Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Algemene veiligheid

- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik of gelijksoortige toepassingen zoals:
 - boerderijen; personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen;
 - door gasten in hotels, motels, bed & breakfast en andere woonomgevingen.
- De specificatie van het apparaat mag niet worden veranderd.
- De waterdruk (minimaal en maximaal) moet liggen tussen 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (Mpa)
- Houd rekening met het maximale aantal 9 plaatsen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Leg het bestek in de besteklade met de scherpe randen naar beneden of leg ze horizontaal in de besteklade met de scherpe randen naar beneden.
- Laat om ongelukken te voorkomen het apparaat niet onbeheerd achter met open deur.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Gebruik geen waterstralen onder druk en/of stoom om het apparaat te reinigen.
- Als het apparaat is voorzien van ventilatieopeningen in de basis, mogen deze niet worden afgedekt met bijv. een vloerkleed.
- Het apparaat moet met de nieuwe slangset worden aangesloten op een kraan. Oude slangsets mogen niet opnieuw worden gebruikt.

Veiligheidsvoorschriften

Montage

⚠ WAARSCHUWING! Alleen een erkende installatietechnicus mag het apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0°C komt.
- Volg de installatie-instructies op die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Wees altijd voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat omdat het zwaar is. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Zorg ervoor dat het apparaat onder en naast veilige installaties wordt geïnstalleerd.

Aansluiting op het elektriciteitsnet

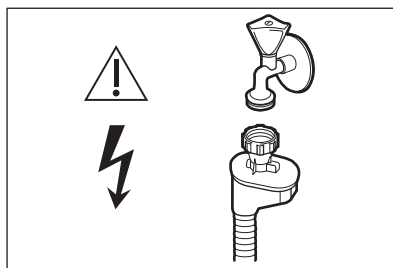
⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netsroom.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.
- Zorg dat u de hoofdstekker en kabel niet beschadigt. Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan moet dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.

- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Dit apparaat voldoet aan de EU-richtlijnen.
- Alleen het Verenigd Koninkrijk en Ierland. Het apparaat is voorzien van een 13 ampère stekker. Als de zekering van de stekker vervangen moet worden, moet een ASTA (BS 1362)-zekering van 13-ampère worden gebruikt.

Aansluiting aan de waterleiding

- Beschadig de waterslangen niet.
- Indien buizen lang niet zijn gebruikt, er reparaties hebben plaatsgevonden of er nieuwe apparaten zijn geplaatst (watermeters, enz.), moet u, voordat de nieuwe buizen worden aangesloten, het water laten stromen tot het schoon en helder is.
- Zorg ervoor dat er geen zichtbare waterlekken zijn tijdens en na het eerste gebruik van het apparaat.
- De watertoevoerslang heeft een veiligheidsventiel en een omhulsel met een hoofdkabel aan de binnenkant.



⚠ WAARSCHUWING!
Gevaarlijke spanning.

- Als de watertoevoerslang beschadigd is, sluit dan onmiddellijk de waterkraan en haal de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met de service-

afdeling om de watertoevoerslang te vervangen.

Gebruik

- Ga niet op de open deur zitten of staan.
- Vaatwasmiddel is gevaarlijk. Volg de veiligheidsinstructies op de verpakking van het wasmiddel op.
- Speel niet met het water van het apparaat en drink het niet op.
- Verwijder de borden pas uit het apparaat als het programma is voltooid. Er kan wat wasmiddel op de vaat achterblijven.
- Het apparaat kan hete stoom laten ontsnappen als u de deur opent terwijl er een programma wordt uitgevoerd.
- Plaats geen ontvlambare producten of gerechten die vochtig zijn gemaakt met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.

Servicedienst

- Contact opnemen met de klantenservice voor reparatie van het apparaat. Wij

raden uitsluitend het gebruik van originele onderdelen aan.

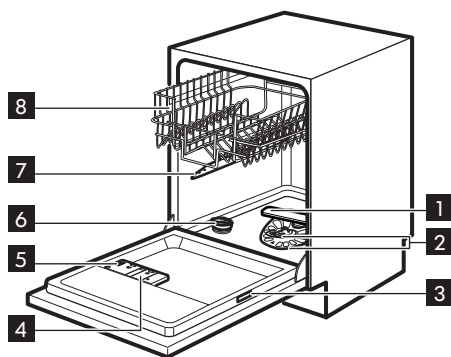
- Zorg er als u contact opneemt met de klantenservice voor dat u de volgende informatie heeft van het typeplaatje.
Model:
PNC:
Serienummer:

Verwijdering

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deurgreep om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.

Beschrijving van het product



- 1 Onderste sproeiarm
- 2 Filters
- 3 Typeplaatje
- 4 Glansmiddeldoseerbakje
- 5 Afwasmiddeldoseerbakje
- 6 Zoutreservoir
- 7 Bovenste sproeiarm
- 8 Bovenkorf

Beam-on-Floor

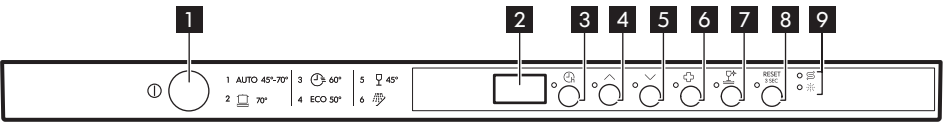
Beam-on-Floor is licht dat onder de deur van het apparaat op de vloer wordt weergegeven.

- Wanneer het programma start, gaat er een wit licht aan en blijft gedurende het volledige programma zichtbaar.
- Als het programma klaar is, gaat het witte licht uit.
- Als er een storing in het apparaat optreedt, gaat het witte licht knipperen.

i De Beam-on-Floor gaat uit wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld.

i Als AutoOpen tijdens de droogfase wordt geactiveerd, is de projectie op de vloer mogelijk niet volledig zichtbaar. Controleer het bedieningspaneel om te zien of de cyclus beëindigd is.

Bedieningspaneel



- 1** Aan/uit-toets
- 2** Weergave
- 3** Toets startuitstel
- 4** Programmakeuzetoets (omhoog)
- 5** Programmakeuzetoets (omlaag)
- 6** ExtraHygiene-toets
- 7** DryPlus-toets
- 8** RESET-toets
- 9** Indicatielampjes

Indicatielampjes

Aanduiding	Beschrijving
	Glansmiddelindicatielampje. Dit indicatielampje is altijd uit als het programma in werking is.
	Zoutindicatielampje. Dit indicatielampje is altijd uit als het programma in werking is.

Programma's

Programma	Mate van vervuiling Type wasgoed	Programmafases	Verbruiksgegevens 1)		
			Bereidings- tijd (min.)	Energie (kWh)	Water (l)
P1 AUTO 2) 45 °C - 70 °C	Alle Serviesgoed, bestek en pan- nen	• Voorspoelen • Wassen van 45°C tot 70°C • Spoelgangen • Drogen	45 - 151	0.6 - 1.2	6 - 11
P2  3) 70 °C	Sterk bevuild Serviesgoed, bestek en pan- nen	• Voorspoelen • Wassen 70 °C • Spoelgangen • Drogen	160 - 168	1.1 - 1.3	13 - 14
P3  4) 60 °C of 65 °C	Pas bevuild Serviesgoed en bestek	• Wassen 60°C of 65°C • Spoelgangen	38	0.7	8
P4 ECO 5) 50 °C	Normaal be- vuild Serviesgoed en bestek	• Voorspoelen • Wassen 50 °C • Spoelgangen • Drogen	225	0.778	9.9
P5  45 °C	Normaal of licht bevuild Teer servies- goed en glas- werk	• Wassen 45 °C • Spoelgangen • Drogen	75 - 85	0.8 - 0.9	11 - 12
P6  6)	Alle	• Voorspoelen	14	0.1	4

1) De druk en temperatuur van het water, de variaties in stroomtoevoer, de opties en de hoeveelheid vaat kan de verbruikswaarden veranderen.

2) Het apparaat detecteert de vervuilingsgraad en de hoeveelheid items in de rekken, stelt de temperatuur en de waterhoeveelheid automatisch af , het stroomverbruik en de programmaduur.

3) Dit programma is bedoeld voor zwaar bevuild serviesgoed om de benodigde schoonmaakresultaten te krijgen op potten en pannen.

4) Met dit programma kunt u een pas vervuilde lading afwassen. Het biedt goede afwasresultaten in een kort tijdsbestek.

5) Dit programma biedt het meest efficiënte water- en energieverbruik voor normaal vervuild serviesgoed en bestek. (Dit is het standaard programma voor testinstituten).

6) Met dit programma wordt het serviesgoed snel afgespoeld om te voorkomen dat voedselresten kunnen aankleven en er een vieze lucht uit het apparaat komt. U hoeft voor dit programma geen afwasmiddel te gebruiken.

Aanwijzingen voor testinstituten

Stuur voor alle benodigde informatie over testprestaties een e-mail naar:

info.test@dishwasher-production.com

Schrijf het productnummer (PNC) op dat u op het typeplaatje vindt.

Opties

ExtraHygiene

Deze optie geeft hygiënischere resultaten door de temperatuur tijdens de laatste spoelfase gedurende minstens 10 minuten op 70°C te houden.

Het activeren van ExtraHygiene

Druk op . Het bijbehorende indicatielampje gaat nu branden. Als de optie niet van toepassing is op het gekozen programma, blijft het indicatielampje uit.

Het display geeft de bijgewerkte programmaduur weer.

De ExtraHygiene optie is niet van toepassing op de volgende programma's:

- **P5**(Glas)
- **P6** (Spoelen en stoppen)

 AutoOpen wordt gedeactiveerd wanneer het programma **P3** (Snel) gecombineerd wordt met de ExtraHygiene-optie als gevolg van de hoge temperatuur.

DryPlus

Activeer deze optie als u het droogresultaat een boost wilt geven. Bij het gebruik van deze optie kunnen de duur van sommige

programma's, het waterverbruik en de temperatuur van de laatste spoeling worden beïnvloed.

De combinatie van DryPlus en glansspoelmiddel zorgt voor een nog betere droogprestatie.

De DryPlus-optie is een permanente optie voor alle programma's, behalve **P4** (ECO) en dient niet bij iedere cyclus te worden geselecteerd.

Elke keer dat **P4** (ECO) wordt geactiveerd, gaat de optie DryPlus uit en moet weer handmatig worden gekozen. In andere programma's is de instelling van DryPlus permanent en wordt in de volgende cycli automatisch gebruikt. De instelling kan voordat het programma start op elk moment worden gewijzigd.

Het activeren van DryPlus

Druk op . Het bijbehorende indicatielampje gaat branden. Als de optie niet van toepassing is op het programma, dan gaat het bijbehorende indicatielampje niet branden of het knippert even en gaat dan uit. Het display geeft de bijgewerkte programmaduur weer.

Instellingen

Programmakeuzemodus en gebruikersmodus

Als het apparaat in de programmakeuzemodus staat, kan een programma worden ingesteld en de gebruikersmodus worden ingevoerd.

Instellingen die in de gebruikersmodus beschikbaar zijn:

- Het niveau van de waterverzachter afgestemd op de waterhardheid.
- De activering of de deactivering van het geluidsignaal voor het programma-einde.
- De activering of deactivering van de aanduiding leeg glansmiddelreservoir.
- De activering of deactivering van AutoOpen.

Omdat het apparaat de instellingen opslaat, hoeft u deze niet bij aanvang van iedere cyclus te configureren.

De programmakeuzemodus instellen

Het apparaat staat in de programmakeuzemodus als het display na de activering het nummer van programma ECO weergeeft. Het display geeft na enkele seconden de programmaduur weer.

Na de activering bevindt het apparaat zich standaard in de programmakeuzemodus. Als dit niet zo is, stelt u de programmakeuzemodus als volgt in:
1. Houd tegelijkertijd **RESET** ingedrukt tot het apparaat in de programmakeuzemodus staat.

De waterontharder

De waterontharder verwijdert mineralen van de watertoevoer die een nadelige invloed hebben op de wasresultaten en het apparaat.
Hoe hoger het gehalte van deze mineralen, des te harder is het water. De waterhardheid wordt gemeten in de volgende gelijkwaardige schalen.
De waterontharder moet worden afgesteld op de hardheid van het water in uw woonplaats. Uw waterleidingbedrijf kan u informeren over de hardheid van het water in uw woonplaats. Het is belangrijk om het correcte niveau voor de waterontharder in te stellen voor goede wasresultaten.

Waterhardheid

Duitse graden (°dH)	Franse graden (°fH)	mmol/l	Clarke-graden	Wateronthardingsniveau
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6

Duitse graden (°dH)	Franse graden (°fH)	mmol/l	Clarke-graden	Wateronthardingsniveau
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

1) Fabrieksinstelling.

2) Gebruik geen zout op dit niveau.

Indien u gebruik maakt van standaard vaatwasmiddel of multitabletten (met of zonder zout), stel dan het waterhardheidsniveau juist in om de aanduiding voor het bijvullen van zout actief te laten.

-  Multitabletten die zout bevatten zijn niet effectief genoeg als waterontharder.

Het waterontharderniveau instellen

Het apparaat moet in de programmekeuzemodus staan.

- Houd om de gebruikersmodus in te voeren tegelijkertijd  en  ingedrukt tot de indicatielampjes ,  en  gaan knipperen en het display blanco is.
- Druk op .
 - De indicatielampjes ,  en  zijn uit.
 - Het indicatielampje  knippert nog steeds.
 - Het display toont de huidige instelling: bijv.  = niveau 5.
- Druk herhaaldelijk op  om de instelling te wijzigen.

- Druk op de knop aan/uit om de instelling te bevestigen.

De aanduiding van leeg glansmiddelreservoir

Met glansmiddel wordt het serviesgoed zonder vlekken of strepen gedroogd.

Het glansmiddel wordt automatisch vrijgegeven tijdens de warme spoelfase.

Als het glansmiddelreservoir leeg is, gaat de glansmiddelindicator branden om aan te geven dat u glansmiddel moet bijvullen. Als u tevreden bent met de droogresultaten bij het gebruik van alleen multitabletten, kunt u de aanduiding voor het bijvullen van glansmiddel deactiveren. Voor de beste droogprestaties dient u echter altijd glansmiddel te gebruiken.

Schakel de aanduiding in om de glansmiddelindicator actief te houden als u standaard wasmiddel of multitabletten zonder glansmiddel gebruikt.

Het uitschakelen van de melding van een leeg glansmiddeldoseerbakje

Het apparaat moet in de programmaselectiemodus staan.

1. Als u naar de gebruikersmodus wilt gaan, houdt u  en  gelijktijdig ingedrukt totdat de indicatielampjes , ,  en  beginnen te knipperen en de display leeg is.
2. Druk op .
 - De indicatielampjes ,  en  zijn uit.
 - Het indicatielampje  blijft knipperen.
 - Het display toont de huidige instelling.
 -   = aanduiding glansmiddelreservoir leeg geactiveerd.
 -   = aanduiding glansmiddelreservoir leeg gedeactiveerd.
3. Druk op  om de instelling te wijzigen.
4. Druk op aan/uit om de instelling te bevestigen.

Geluidssignalen

Er klinken geluidssignalen als het apparaat een storing heeft. Het is niet mogelijk deze geluidssignalen uit te schakelen.

Na het beëindigen van het programma klinkt er tevens een geluidssignaal. Dit geluidssignaal is standaard ingeschakeld en kan worden gedeactiveerd.

Bovendien klinkt er een geluidssignaal voordat de AutoOpen de deur zal openen. Dit geluidssignaal stopt alleen als AutoOpen is gedeactiveerd.

Bij het indrukken van de hoofdschakelaar om de afwasmachine aan te zetten, maakt deze een kort piepgeluid. Deze piep is standaard geactiveerd, maar kan net als het piepgeluid aan het einde van het programma worden gedeactiveerd.

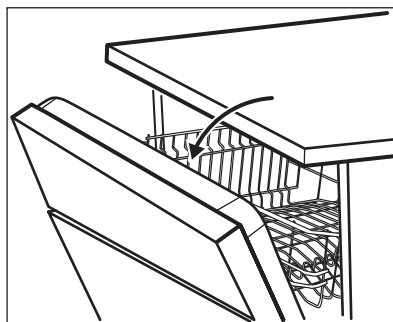
Hoe schakelt u geluidssignalen uit

Het apparaat moet in de programmaselectiemodus staan.

1. Houd om de gebruikersmodus in te voeren tegelijkertijd  en  ingedrukt tot de indicatielampjes , ,  en  gaan knipperen en het display blanco is.
2. Druk op .
 - De indicatielampjes ,  en  zijn uit.
 - Het indicatielampje  blijft knipperen.
 - Het display toont de huidige instelling:
 -   = Geluidssignaal uit.
 -   = Geluidssignaal aan.
3. Druk op  om de instelling te wijzigen.
4. Druk op aan/uit om de instelling te bevestigen.

AutoOpen

AutoOpen biedt goede droogresultaten met minder energieverbruik.



-  Tijdens de droogfase opent de deur automatisch en blijft op een kier staan.

⚠ Let op! Probeer de deur van het apparaat niet binnen 2 minuten na automatisch openen te sluiten. Dit kan het apparaat beschadigen.

AutoOpen wordt bij alle programmas behalve  automatisch geactiveerd.

Gebruik om de droogresultaten te verbeteren de optie DryPlus of activeer AutoOpen.

i Deactiveer de functie om mogelijke gevaren in het apparaat (zoals messen, scherpe voorwerpen of chemicaliën) voor kinderen, huisdieren of mensen met een handicap te voorkomen.

Het deactiveren van AutoOpen

Het apparaat moet in de programmakeuzemodus staan.

1. Houd om de gebruikersmodus in te voeren tegelijkertijd  en  ingedrukt tot de indicatielampjes , ,  en  gaan knipperen en het display blanco is.
2. Druk op .
 - De indicatielampjes ,  en  zijn uit.
 - Het indicatielampje  knippert nog steeds.
 - Het display toont de huidige instelling:  = AutoOpen ingeschakeld.
3. Druk op  om de instelling te wijzigen:  = AutoOpen uitgeschakeld.
4. Druk op aan/uit om de instelling te bevestigen.

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt

1. **Controleer of het ingestelde stand van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving. Indien niet, stel dan de stand van de waterontharder juist in.**
2. Vul het zoutreservoir.
3. Vul het glansmiddeldoseerbakje.
4. Draai de waterkraan open.
5. Start een programma om resten te verwijderen die misschien nog in het apparaat zijn achtergebleven. Gebruik geen afwasmiddel en gebruik de mandjes niet.

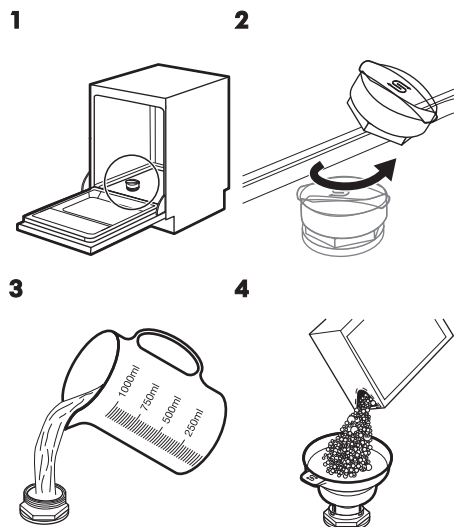
i Na het starten van een programma, doet het apparaat er ongeveer 5 minuten over om de hars in de waterontharder te herladen. Het lijkt alsof het apparaat niet werkt. De wasfase start pas nadat deze procedure voltooid is. De procedure wordt regelmatig herhaald.

Het zoutreservoir

⚠ Let op! Gebruik alleen zout dat voor afwasautomaten is gemaakt.

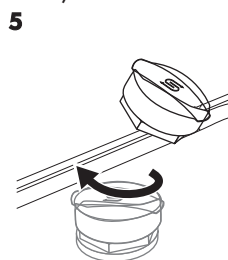
Het zout wordt gebruikt om de hars in de waterontharder te herladen en voor goede wasresultaten voor dagelijks gebruik.

Het zoutreservoir vullen



Doe 1 liter water in het zoutreservoir (alleen de eerste keer).

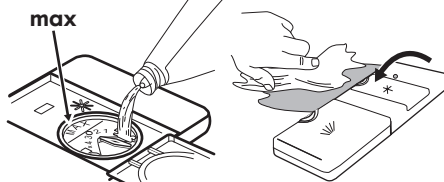
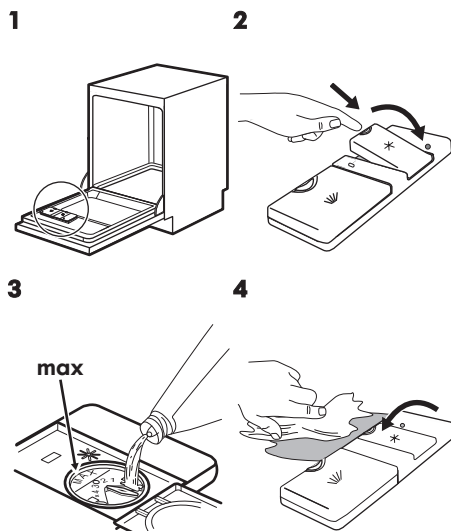
Doe 1 kg zout in het zoutreservoir.



Draai de dop van het zoutreservoir rechtsom om het zoutreservoir te sluiten.

⚠ Let op! Water en zout kunnen uit het zoutreservoir stromen als u het bijvult. Start na het bijvullen van het zoutreservoir onmiddellijk een programma om corrosie te voorkomen.

Het glansmiddeldoseerbakje vullen



5



U kunt het schuifje voor de vrij te geven hoeveelheid instellen tussen stand 1 (laagste hoeveelheid) en stand 4 (hoogste hoeveelheid).

Raadpleeg

"PROBLEEMOPLOSSING".

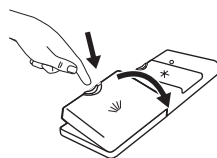
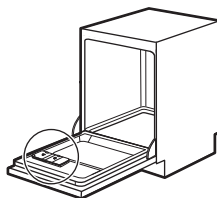
Dagelijks gebruik

1. Draai de waterkraan open.
 2. Druk op de aan-/uittoets om het apparaat te activeren.
- Zorg dat het apparaat in de keuzemodus Programma staat.
- Vul het zoutreservoir als het zoutindicatielampje brandt.
 - Vul het glansmiddeldoseerbakje als het indicatielampje van het glansmiddel brandt.
3. Ruim de korven in.
 4. Voeg vaatwasmiddel toe.
 5. U dient het juiste programma in te stellen en te starten voor het type lading en de mate van vervuiling.

Vaatwasmiddel gebruiken

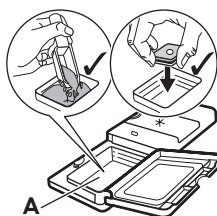
1

2



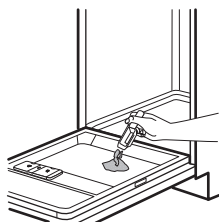
3

4



A

5



Plaats een kleine hoeveelheid van het vaatwasmiddel in de binnenkant van de deur van het apparaat als het programma een voorwasfase heeft.

Als u tabletten gebruikt die zout en glansmiddel bevatten, is het niet nodig om de doseerbakjes voor zout en glansmiddel te vullen.

- Stel de waterontharder op het laagste niveau in.
- Stel de dosering van het glansmiddel in op de laagste stand.

Een programma instellen en starten

De Auto Off-functie

Deze functie verlaagt het energieverbruik door het apparaat automatisch uit te schakelen als het niet werkt.

De functie gaat werken:

- 5 minuten na voltooiing van het programma.
- Als het programma na 5 minuten nog niet is gestart.

Een programma starten

1. Laat de deur op een kier staan.
2. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat te activeren. Zorg dat het

apparaat in de keuzemodus Programma staat.

3. Druk herhaaldelijk op  of  tot het display het nummer van het gekozen programma weergeeft. Het nummer van het programma worden circa 3 seconden op het display weergegeven en toont daarna de programmaduur.
4. Stel de bruikbare opties in.
5. Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.

Een programma starten met een uitgestelde start

1. Stel een programma in.
2. Druk herhaaldelijk op  tot het display de uitgestelde tijd toont die u wilt instellen (van 1 tot 24 uur).

Het controlelampje startuitstel gaat branden.

3. Sluit de deur van het apparaat om het aftellen te starten.

Als het aftellen loopt, kan de uitsteltijd worden vergroot maar het programma en de opties kunnen niet worden gewijzigd. Als het aftelproces voltooid is, wordt het programma gestart.

De deur openen als het apparaat in werking is

Als u de deur opent terwijl een programma loopt, stopt het apparaat. Dit kan het energieverbruik en de programmaduur beïnvloeden. Als u de deur weer sluit, gaat het apparaat verder vanaf het moment van onderbreking.

-  Als de deur tijdens de droogfase langer dan 30 seconden wordt geopend, stopt het lopende programma. Dit gebeurt niet als de deur wordt geopend door de functie AutoOpen.

-  Probeer de deur van het apparaat niet binnen 2 minuten nadat AutoOpen hem automatisch opent te openen, want dit kan schade aan het apparaat veroorzaken. Als hierna de deur gedurende nog 3 minuten wordt gesloten, beëindigt het draaiende programma.

De uitgestelde start annuleren tijdens het aftellen

Als u de uitgestelde start annuleert, moet u het programma en de opties opnieuw instellen.

Houd tegelijkertijd **RESET** ingedrukt tot het apparaat in de programmakeuzemodus staat.

Het programma annuleren

Houd tegelijkertijd **RESET** ingedrukt tot het apparaat in de programmakeuzemodus staat.

Controleer of er vaatwasmiddel in het vaatwasmiddelbakje aanwezig is voordat u een nieuw programma start.

Einde van het programma

Als het programma voltooid is, toont het display 0:00.

1. Druk op de aan-/uit-toets of wacht totdat de Auto Off-functie het apparaat automatisch heeft uitgeschakeld.
2. Draai de waterkraan dicht.

Aanwijzingen en tips

Algemeen

De volgende tips zorgen voor optimale schoonmaak- en droogresultaten en helpen ook het milieu te beschermen.

- Verwijder grotere etensresten van de borden en gooi ze in de vuilnisbak.
- Spoel de vaat niet eerst af. Gebruik indien nodig een voorwasprogramma (indien beschikbaar) of selecteer een programma met een voorwasfase.
- Gebruik altijd de hele ruimte van de mandjes.
- Zorg er bij het inladen van het apparaat voor dat de vaat helemaal kan worden bereikt en gewassen door het water uit de sproeiarmen. Zorg ervoor dat de vaat elkaar niet raakt of overlapt.
- U kunt apart vaatwasmiddel, glansmiddel en zout gebruiken of kiezen voor het gebruik van multitabletten (bijv. "3in1", "4in1", "All in 1"). Volg de aanwijzing op de verpakking.

- U dient het juiste programma in te stellen voor het type lading en de mate van vervuiling. Het programma ECO biedt het meest efficiënte water- en energieverbruik voor normaal vervuild serviesgoed en bestek.

Gebruik van zout, glansmiddel en vaatwasmiddel

- Gebruik enkel zout, glansmiddel en vaatwasmiddel voor afwasautomaten. Overige producten kunnen het apparaat beschadigen.
- Het glansmiddel helpt om tijdens de laatste spoelfase het servies te drogen zonder strepen en vlekken.
- Multitabletten zijn doorgaans geschikt voor een waterhardheid tot 21 °dH. Bij een hogere waterhardheid moet zout, glansmiddel en vaatwasmiddel worden gebruikt naast het gebruik van multitabletten. Maar in gebieden met hard en erg hard water raden we het

gebruik aan van enkelvoudig vaatwasmiddel (poeder, gel, tabletten zonder extra functies), glansmiddel en zout apart voor optimale reinigings- en droogresultaten.

- Vaatwasmiddeltabletten lossen bij korte programma's niet geheel op. Om te voorkomen dat vaatwasmiddelresten op het servies achterblijven, raden we u aan om tabletten enkel bij lange programma's te gebruiken.
- Gebruik niet meer dan de juiste hoeveelheid vaatwasmiddel. Zie de instructies van de vaatwasmiddelfabrikant.

Wat moet u doen als u wilt stoppen met het gebruik van multitabletten

Doe het volgende voordat u begint met het gebruiken van apart wasmiddel, zout en glansmiddel.

1. Stel het hoogste niveau van de waterontharder in.
2. Zorg ervoor dat het zout- en het glansmiddeldoseerbakje gevuld zijn.
3. Start het kortste programma met een spoelfase. Voeg geen afwasmiddel toe en ruim de mandjes niet in.
4. Als het programma is voltooid, wijzigt u de waterontharder in de waterhardheid van uw omgeving.
5. Stel de hoeveelheid glansmiddel in.
6. De aanduiding leeg glansmiddelreservoir activeren.

De korven inruimen

-  Zie de meegeleverde folder voor voorbeelden van het inruimen van de korven.

- Gebruik het apparaat alleen om voorwerpen af te wassen die vaatwasbestendig zijn.
- Doe geen voorwerpen in het apparaat die gemaakt zijn van hout, hoorn, aluminium, tin en koper.

- Plaats geen voorwerpen in het apparaat die water kunnen absorberen (sponzen, keukenhanddoeken).
- Verwijder alle voedselresten van de voorwerpen.
- Week pannen met aangebrande voedselresten in water.
- Plaats holle voorwerpen (bijv. kopjes, glazen en pannen) met de opening naar beneden.
- Zorg ervoor dat serviesgoed en bestek niet in elkaar schuiven. Meng lepels met ander bestek.
- Zorg er voor dat glazen andere glazen niet aanraken.
- Leg kleine voorwerpen in de bestekmand.
- Leg lichte voorwerpen in het bovenrek. Zorg ervoor dat de voorwerpen niet verschuiven.
- Zorg er voor dat de sproeiarm vrij kan ronddraaien voordat u een programma start.

Voor het starten van een programma

Controleer of:

- De filters schoon zijn en correct zijn geplaatst.
- De dop van het zoutreservoir goed dicht zit.
- De sproeiarmen niet zijn verstopt.
- Er regenerээрзout en glansmiddel is toegevoegd (tenzij u gecombineerde afwastabletten gebruikt).
- De positie van de items in de mandjes correct is.
- Het programma van toepassing is op het type lading en de mate van bevuiling.
- De juiste hoeveelheid afwasmiddel is gebruikt.

De rekken uitruimen

1. Laat de borden afkoelen voordat u deze uit het apparaat neemt. Hete borden zijn gevoelig voor beschadigingen.

2. Ruim eerst het onderrek en dan het bovenrek uit.

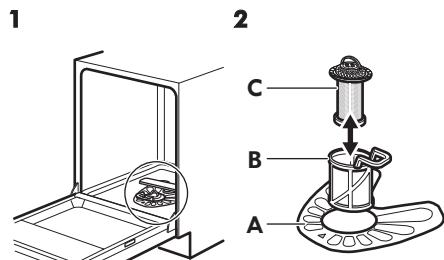
- i** Aan het einde van het programma kan er water aan de zijkanten en de deur van het apparaat achterblijven.

Onderhoud en reiniging

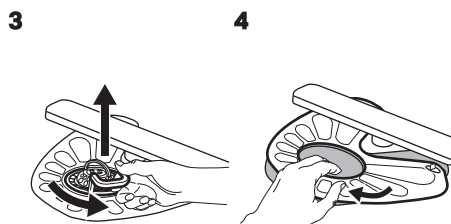
- ⚠ WAARSCHUWING!** Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.

- i** Vuile filters en verstopte sproeiarmen verminderen de wasresultaten. Controleer regelmatig de filters en reinig deze zo nodig.

De filters reinigen

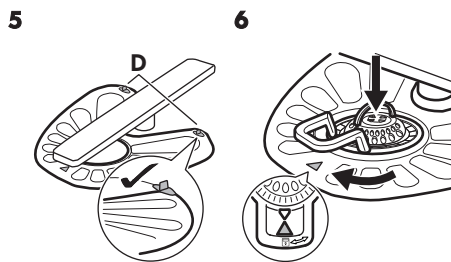


Zorg ervoor dat er geen etensresten of vuil in of rond de rand van de opvangbak zitten.



Draai om de filters (B) en (C) te verwijderen de hendel naar links. Haal filter (B) en (C) uit elkaar. Reinig de filters met water.

Verwijder filter (A). Reinig het filter met water.



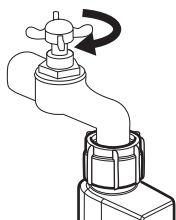
Plaats de platte filter terug (A). Zorg ervoor dat het goed onder de 2 geleidingen zit (D).

Zet filters (B) en (C) in elkaar. Plaats ze op hun plek in filter (A). Draai de hendel rechtsonder tot het vastzit.

- i** Een onjuiste plaatsing van de filters kan leiden tot slechte wasresultaten en het apparaat beschadigen.

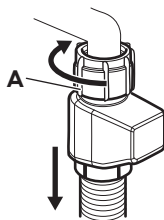
Het filter van de toevoerslang schoonmaken

1



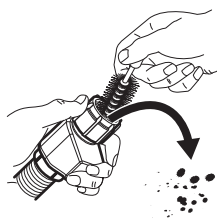
Draai de waterkraan dicht.

2



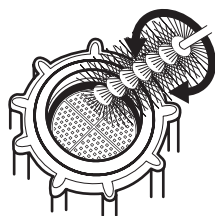
Maak de slang los. Draai de bevestiging **A** naar rechts.

3



Het filter van de toevoerslang schoonmaken.

4



De sproeiarmen reinigen

Probeer niet de sproeiarmen te verwijderen. Als etensresten de openingen

in de sproeiarmen hebben verstopt, verwijder deze dan met een smal en puntig voorwerp.

Buitenkant reinigen

- Maak het apparaat schoon met een vochtige, zachte doek.
- Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen.
- Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes of oplosmiddelen.

De binnenkant van de machine reinigen

- Reinig het apparaat zorgvuldig, inclusief de rubberen afdichting van de deur, met een zachte, vochtige doek.
- Als u regelmatig korte programma's gebruikt dan kunnen er vetresten en kalkaanslag achterblijven in het apparaat. Om dit te voorkomen raden we aan minstens 2 keer per maand programma's met een lange duur te gebruiken.
- Om de prestaties van uw apparaat op en top te houden raden we u aan iedere maand een specifiek schoonmaakproduct voor vaatwasmachines te gebruiken. Volg de instructies op de verpakking van de producten zorgvuldig op.

Probleemoplossing

Als het apparaat niet start of stopt tijdens de bediening, kijk dan of u het probleem zelf kunt oplossen met behulp van de informatie in de tabel of door contact op te nemen met een erkend servicecentrum.



WAARSCHUWING! Niet juist uitgevoerde reparaties kunnen de veiligheid van de gebruiker ernstig in gevaar brengen. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door bevoegd personeel.

Bij sommige problemen wordt er op de display een alarmcode weergegeven.

contact op te nemen met een erkend servicecentrum.

Het merendeel van de problemen die ontstaan kunnen worden opgelost zonder

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
U kunt het apparaat niet activeren.	• Verzekert u ervan dat de netstekker is aangesloten op het stopcontact. • Zorg dat er geen zekering in de zekeringenkast is doorgebrand.
Het programma begint niet.	• Verzekert u ervan dat de klep van het apparaat gesloten is. • Als startuitletstel is ingesteld, annuleert u deze functie of wacht u tot het einde van het aftellen. • Het apparaat is begonnen met de oplaadprocedure van de hars in de waterontharder. De duur van de procedure is ongeveer 5 minuten.
Het apparaat wordt niet gevuld met water. Het display toont <i>10</i> of <i>11</i> .	• Verzekert u ervan dat de waterkraan geopend is. • Ga na of de druk van de watervoorziening niet te laag is. Neem voor deze informatie contactpersoon op met uw plaatselijke waterleidingsbedrijf. • Verzekert u ervan dat de waterkraan niet verstopt is. • Controleer of het filter in de toevoerslang niet verstopt is. • Controleer of er geen knikken of bochten in de water-toevoerslang aanwezig zijn.
Het water niet wordt afgepompt uit de machine. Op het display verschijnt <i>20</i> .	• Verzekert u ervan dat de gootsteenafvoer niet verstopt is. • Controleer of het filter in de afvoerslang niet verstopt is. • Controleer of het binnenfiltersysteem niet verstopt is. • Verzekert u ervan dat de aftapslang geen knikken of bochten heeft.
De anti-overstromingsbeveiliging is ingeschakeld. Op het display verschijnt <i>30</i> .	• Draai de waterkraan dicht en neem contact op met de service-afdeling.
Het apparaat stopt en start meerdere keren tijdens de werking.	• Dat is normaal. Het voorziet in optimale reinigingsresultaten en energiebesparing.
Het programma duurt te lang.	• Als de optie uitgestelde start is ingesteld, annuleert u deze functie of wacht u tot het aftellen is voltooid.

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
De resterende duur in het display wordt verlengd en schakelt bijna naar het eind van de programmaduur.	Dit is geen storing. Het apparaat werkt goed.
Kleine lekkage uit de deur van het apparaat.	- Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing). - De deur van het apparaat is niet gecentreerd op de kuip. Verstel de achterpoot (indien van toepassing).
De deur van het apparaat sluit moeilijk.	- Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing). - Delen van het serviesgoed steken uit de korven.
Ratelende / kloppende geluiden vanuit het apparaat.	- Het serviesgoed is niet juist in de korven gerangschikt. Raadpleeg de folder voor het laden van de korven. - Zorg ervoor dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien.
Het apparaat maakt kortsluiting.	- De stroomsterkte is onvoldoende om alle tegelijk werkende apparaten van stroom te voorzien. Controleer de stroomsterkte van het stopcontact en het vermogen op de meter, of zet één van de in gebruik zijnde apparaten uit. - Interne elektrische storing van het apparaat. Neem contact op met de klantenservice.
De zoutindicator blijft aan na het vullen van het zoutreservoir	Indien de zoutindicator na 3 of 4 programma's nog steeds blijft branden, neem contact op met de klantenservice. Dit kan gebeuren wanneer u zout gebruikt dat traag oplost. De prestaties van het apparaat lijden hier niet onder.

 Raadpleeg "**Voor het eerste gebruik**", "**Dagelijks gebruik**", of "**Aanwijzingen en tips**" voor andere mogelijke oorzaken.

Schakel het apparaat na controle aan en uit. Als het probleem opnieuw optreedt,

neemt u contact op met onze klantenservice.

Voor alarmcodes die niet in de tabel vermeld zijn, neemt u contact op met de service-afdeling.

De was- en droogresultaten zijn niet naar tevredenheid

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Slechte wasresultaten.	- Raadpleeg "Dagelijks gebruik", "Aanwijzingen en tips" en de folder voor het laden van de korf. - Gebruik intensievere wasprogramma's. - Maak de inspuisers van de sproeiarm en het filter schoon. Zie "Onderhoud en reiniging".
Slechte droogresultaten.	- Serviesgoed heeft te lang in het gesloten apparaat gestaan. - Het glansmiddel is op of de dosering van glansmiddel is niet voldoende. Stel de dosering van het glansmiddel in op een hogere stand. - Plastic voorwerpen moeten mogelijk met een doek worden afgedroogd. - Activeer voor de beste droogprestatie de optie DryPlus en stel AutoOpen in. - We raden aan altijd glansmiddel te gebruiken, zelfs in combinatie met wastabletten.
Witte strepen of een blauwe waas op glazen en serviesgoed.	- De vrijgegeven hoeveelheid glansmiddel is te hoog. Zet de dosering van het glansmiddel op een lagere stand. - Er is te veel vaatwasmiddel gebruikt.
Vlekken en opgedroogde wattervlekken op glazen en servies.	- De vrijgegeven hoeveelheid glansmiddel is te laag. Zet de dosering van het glansmiddel op een hogere stand. - De kwaliteit van het glansmiddel kan de oorzaak zijn.
Het serviesgoed is nat.	- Activeer voor de beste droogprestatie de optie DryPlus en stel AutoOpen in. - Het programma heeft geen droogfase of heeft een droogfase met lage temperatuur. - Het glansmiddeldoseerbakje is leeg. - De kwaliteit van het glansmiddel kan de oorzaak zijn. - De kwaliteit van de multitabletten kan de oorzaak zijn. Probeer een ander merk of activeer het glansmiddeldoseerbakje en gebruik het glansmiddel samen met de multitabletten.
De binnenkant van het apparaat is nat.	Dit is geen fout van het apparaat. Het wordt veroorzaakt door de vochtigheid in de lucht die tegen de wanden condenseert.
Opvallend veel schuim tijdens het wassen.	- Gebruik alleen wasmiddel voor afwasautomaten. - Het glansmiddeldoseerbakje is lek. Neem contact op met de klantenservice.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Roestresten op bestek.	• Er wordt voor het wassen teveel zout in het water gebruikt. Zie 'De waterontharder instellen'. • Zilver en roestvrijstalen bestek zijn samen geplaatst. Zet zilveren en roestvrijstalen voorwerpen niet dicht bij elkaar.
Er bevinden zich aan het einde van het programma resten van vaatwasmiddel in het vaatwasmiddeldoseerbakje.	• De vaatwastablet raakte klem in het vaatwasmiddeldoseerbakje en is daardoor niet volledig weggespoeld door het water. • Het water kan het vaatwasmiddel niet uit het vaatwasmiddeldoseerbakje spoelen. Zorg ervoor dat de bovenste sproeiarm niet geblokkeerd of verstopt is. • Zorg dat voorwerpen in de rekken het openen van het klepje van het afwasmiddeldoseerbakje niet kunnen belemmeren.
Geuren in het apparaat.	• Raadpleeg "Reiniging binnenkant".
Kalkresten op het serviesgoed, op de kuip en aan de binnenkant van de deur.	• Het zoutniveau is laag, controleer de bijvulaanduiding. • De dop van het zoutreservoir zit los. • U heeft hard kraanwater. Zie 'De waterontharder instellen'. • Gebruik zelfs met multitabletten zout en stel de waterontharder in. Zie 'De waterontharder instellen'. • Indien de kalkaanslag blijft bestaan, reinigt u het apparaat met reinigingsmiddelen die hier speciaal voor zijn bestemd. • Probeer een ander wasmiddel. • Neem contact op met de wasmiddelfabrikant.
Dof, ontleurd of afgeschilverd serviesgoed.	• Zorg dat alleen vaatwasmachinebestendige voorwerpen in het apparaat worden gewassen. • Laad de korf voorzichtig in en uit. Raadpleeg de folder voor het laden van de korven. • Leg tere voorwerpen in de bovenkorf.

-  Raadpleeg "**Voor het eerste gebruik**", "**Dagelijks gebruik**" of "**Aanwijzingen en tips**" voor mogelijke andere oorzaken.

Technische informatie

Productbeschrijving	Volledig geïntegreerde vaatwasser
---------------------	-----------------------------------

Afmetingen	Breedte / hoogte / diepte (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektrische aansluiting ¹⁾	Voltage (V)	220 - 240
	Frequentie (Hz)	50
Watertoevoerdruk	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Watertoevoer	Koud water of warm water ²⁾	max. 60 °C
Capaciteit	Couverts	9
Energieverbruik	Modus aan laten (W)	5.0
Energieverbruik	Uit-modus (W)	0.50

¹⁾ Zie het typeplaatje voor andere waarden.

²⁾ Als het hete water door alternatieve, milieuvriendelijkere energiebronnen geproduceerd wordt (bijv. zonnepanelen en windenergie), gebruik dan een heetwatervoorziening om het energieverbruik te verminderen.

MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recycleren. Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

IKEA GARANTIE

Hoe lang is de garantie van IKEA geldig?

Deze garantie is vijf (5) jaar geldig vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop van uw apparaat bij IKEA, tenzij het apparaat van het merk LAGAN is, dan geldt een garantieperiode van twee (2) jaar. De originele kassabon is nodig als aankoopbewijs. Als er tijdens de garantieperiode werkzaamheden worden uitgevoerd, wordt de garantieperiode van het apparaat niet verlengd, dat geldt ook voor de nieuwe onderdelen.

Welke apparatuur valt niet onder de vijf (5) jaar garantie van IKEA?

De apparaten van het merk LAGAN en alle apparaten die gekocht zijn vóór 1 augustus 2007.

Wie zal de service uitvoeren?

De IKEA servicedienst zal de service uitvoeren via het eigen bedrijf of het erkende servicepartnernetwerk.

Wat valt er onder de garantie?

De garantie dekt storingen van het apparaat, die veroorzaakt zijn door verkeerde constructie of materiaalfouten vanaf de aankoopdatum bij IKEA. Deze garantie is uitsluitend van toepassing bij huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen worden onder de hoofding "Wat valt er niet onder deze garantie?" gespecificeerd. Binnen de garantieperiode worden er geen kosten om de storing te verhelpen aangerekend, d.w.z. reparaties, onderdelen, arbeidsloon en transport, op voorwaarde dat het apparaat toegankelijk is voor reparatie zonder speciale kosten en dat het defect betrekking heeft op verkeerde constructie of materiaalfouten die onder de garantie vallen. Op deze voorwaarden zijn de EG-richtlijnen (Nr. 99/44/EG) en de respectievelijke plaatselijke voorschriften van toepassing. Vervangen onderdelen worden het eigendom van IKEA.

Wat zal IKEA doen om het probleem op te lossen?

De door IKEA aangestelde servicedienst zal het product onderzoeken en bepalen, dit uitsluitend ter eigen beoordeling, of het gedekt wordt door deze garantie. Als het gedekt blijkt te zijn, zal de IKEA servicedienst of de erkende servicepartner dan via het eigen bedrijf, uitsluitend ter eigen beoordeling, ofwel het defecte product repareren of het vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar product.

Wat valt er niet onder deze garantie?

- Normale slijtage.
- Opzettelijk aangebrachte schade of schade door verwaarlozing, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de bedieningshandleiding, onjuiste installatie of aansluiting op een verkeerd voltage, schade veroorzaakt door chemische of elektro-chemische reactie, roest, corrosie of waterschade, maar niet

- beperkt tot schade veroorzaakt door overmatig kalkgehalte van de watertoevoer, schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.
- Verbruiksonderdelen, met inbegrip van batterijen en lampjes.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorziene schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokken van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramiek, accessoires, serviesgoed en bestekmandjes, toevoer- en afvoerpijpen, afdichtingen, lampen en lampenkapjes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen, tenzij kan worden aangetoond dat deze veroorzaakt zijn door fabricagefouten.
- Gevallen waarbij geen storing geconstateerd kon worden tijdens het bezoek van een technicus.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door onze aange-stelde servicediensten en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen gebruikt zijn.
- Reparaties die veroorzaakt zijn door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de specificatie is uitgevoerd.
- Gebruik van het apparaat in niet-huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Indien het apparaat door een klant naar zijn huis of een ander adres vervoert, kan IKEA niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele transportschade. Indien IKEA het apparaat aflevert op het door de klant aangegeven adres, dan is eventuele schade die ontstaan is tijdens de aflevering gedekt door de garantie.

- Kosten voor de uitvoering van de installatie van het IKEA-apparaat. Indien de IKEA servicedienst of de erkende servicepartner het apparaat, binnen de voorwaarden van deze garantie, repareert of vervangt, zal de servicedienst of de erkende servicepartner, indien nodig, het gerepareerde apparaat of het vervangende apparaat installeren.

Deze beperking is niet van toepassing op foutloze werkzaamheden uitgevoerd door een gekwalificeerd specialist met gebruik van onze originele onderdelen teneinde het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidsspecificaties van een ander EU-land.

Hoe zijn de landelijke wetten van toepassing

De garantie van IKEA geeft u specifieke wettelijke rechten, die op zijn minst voldoen aan alle plaatselijke wettelijke eisen die per land verschillend zijn.

Gebied van geldigheid

Voor apparaten die in een EU-land zijn aangeschaft en meegenomen worden naar een ander EU-land, zal de dienstverlening uitgevoerd worden in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gebruikelijk zijn. Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat uitsluitend als:

- het apparaat en de installatie ervan voldoen aan de technische specificaties van het land waarin aanspraak gemaakt wordt op de garantie;
- het apparaat en de installatie ervan in overeenstemming zijn met de montage-instructies en de veiligheidsinformatie die in de gebruikershandleiding staan.

De speciale Klantenservice voor apparaten van IKEA:

Aarzel alstublieft niet om contact op te nemen met de speciale IKEA Klantenservice om:

1. een beroep te doen op deze garantie;
2. uitleg te vragen over de installatie van het IKEA apparaat in het daarvoor bedoelde keukenmeubel van IKEA. De service geeft u geen uitleg met betrekking tot:
 - de volledige installatie van uw IKEA keuken;
 - aansluitingen op het elektriciteitsnet (als het apparaat geleverd wordt zonder stekker en kabel), op de water- en gasleiding, want dit moet gedaan worden door een erkend installateur.
3. uitleg te vragen over de gebruikershandleiding en de specificaties van het IKEA apparaat.

Om ervoor te zorgen dat wij u de beste service verlenen, verzoeken wij u de montage-instructies en/of de gebruikershandleiding in dit boekje zorgvuldig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Hoe kunt u ons bereiken als u hulp nodig hebt



Op de laatste pagina van deze handleiding vindt u de volledige lijst van door IKEA erkende servicebedrijven met de bijbehorende nationale telefoonnummers.

i Om u sneller van dienst te kunnen zijn, adviseren wij u de specifieke telefoonnummers te bellen die aan het eind van deze handleiding vermeld zijn. Gebruik altijd de telefoonnummers die in het boekje staan van het apparaat waarvoor u assistentie nodig heeft. Zorg ervoor dat u het artikelnummer (8 cijfers) van het IKEA apparaat bij de hand hebt, voordat u ons belt om assistentie te vragen.

i **BEWAAR DE KASSABON!**
Dit is uw aankoopbewijs en nodig om de garantie te doen gelden. Op de kassabon staat ook de naam van het IKEA artikel en het nummer (8 cijfers) voor elk apparaat dat u gekocht heeft.

Hebt u meer hulp nodig?

Neem, voor alle andere vragen die geen betrekking hebben op de service voor apparaten, contact op met het call center van de dichtstbijzijnde vestiging van IKEA. Wij raden u aan de documentatie van het apparaat zorgvuldig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	00359888164080 0035924274080	Такса за повикване от страната	От 9 до 18 ч в работни дни
Česká republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. 09.00 - 16.00 1 søndag pr. måned, normalt første søndag i måneden
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest- netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Trošak poziva 27 lipa po minuti	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	5880503	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pntk.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	061 998 0549	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8 és 10 óra között
Nederland	0900 235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA	15 cent/min., starttarief 4,54 cent en gebruikelijke belkosten	ma - vr 08.00 - 20.00, zat 09.00 - 20.00 (zondag gesloten)
Norge	815 22052	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	0810 300486	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711	Stawka wg taryfy krajowej	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	Lankapuhelinverkosta 0,0835 €/puhelu + 0,032 €/min Matkapuhelinverkosta 0,192 €/min	arkipäivisin 8.00 - 20.00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Türkiye	212 244 0769	Ulusal arama ücreti	Hafta içi saat 09:00'dan 18:00'a kadar
Україна	044 586 2078	Міжміські дзвінки платні	9 - 21 в робочі дні
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Slovenija		www.ikea.com	

